

EL ALCALDE VETA LA JORNADA DE OCHO HORAS

Roxas duda de que Quezon pueda afrontar a jefes del congreso

Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a las 3:10 p. m. 28.0
Mínima de hoy, a las 7:35 a. m. 23.7

LA VANGUARDIA



Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 17 (62.6)
A las 6 a. m. de hoy, 15 (59.0)

AÑO XXIV. NUM. 196.

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Información Mundial, Local y Servicio de Provincias

MANILA, I. F., LUNES, 18 DE SEPTIEMBRE, 1933.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

10 PAGINAS—7 CTS.

HABRA REFORMAS EN LA FABRICA DE CEMENTO

Veteranos Contra la Ley HHC; Separacion de Departamentos

BORRASCOSA ASAMBLEA EN EL STADIUM

Incidente que por poco causa una marimorena... La policia interviene

La separacion de miembros de varios departamentos de la Asocion de Veteranos de la Revolucion en apoyo de la actitud adoptada por el general José Alejandrino, miembro del directorio de la Asocion al abandonar la asamblea extraordinaria con un grupo de veteranos como protesta contra el método adoptado en la aprobacion de la resolucion en condecoracion de la ley Hare-Hawes-Cutting, será el resultado de la tumultuosa asamblea de los Veteranos en el Olympic Stadium, en que por una votacion mayoritaria de veteranos se ratificó tres veces la resolucion del directorio declarando que la Asocion no puede aceptar la ley Hare-Hawes-Cutting.

LUCHEMOS POR LA PAZ URGE MISS LYON

Temas relacionados con la mujer tratados en tres conferencias ayer

La obra de la mujer en el pasado, en el presente y en el futuro, la responsabilidad que tiene para preservar la paz a fin de que la civilizacion y educadora continúe en el mundo, las grandes ciudades europeas y las jóvenes americanas modernas, fueron los temas tratados extensamente en tres conferencias dadas por Miss Sarah Lyon, Miss Charlotte Niven y por la Srta. Maria Kalaw, ante la Asocion de Mujeres Universitarias de Filipinas, ayer tarde en la residencia de la Dra. Paz Mendoza Guazon.

UN PRESO FUMA OPIO EN PLENA TESORERIA

Un despacho retrasado de la constabularia de Surigao, Surigao, en la jefatura de la Constabularia esta mañana, de cuenta de que el 17 de abril pasado en la oficina del Tesorero Municipal de Surigao, Sr. Pastor Imbiano, el "chief clerk" de dicha oficina descubrió enseres para fumar opio, junto con una pequeña cantidad de esta droga.

GRAN EFECTO EN E. U. TENDRA LA RESOLUCION DE VETERANOS.-QUEZON

Kalaw tiene más fe en diplomatas que en guerreros.—Estos vuelven a ponerse al lado de imperialistas, dice

(Servicio Telegrafico) Excluyente a La Vanguardia
Candelaria, septiembre 18.—Comentando el presidente Quezon la resolucion de los Veteranos de la Revolucion dijo: "La Asocion de Veteranos debe ser felicitada por la resolucion contra la aceptacion de la Ley Hare-Hawes-Cutting. El documento en si es una exposicion clara, fuerte y desapasionada de las razones por que no se debe aceptar la ley, como perjudicial a la vida económica de la nacion y una violacion de la promesa de completa independencia concedida a nosotros en virtud de la Ley Jones. Creo que la resolucion de los Veteranos tendra un gran efecto en la opinion publica americana. La declaracion adoptada por la Asocion de Veteranos expresa los sentimientos y la conviccion de la mayoria de la Legislatura, y por lo que he visto y oido en mis viajes por las provincias, el veredicto popular sera a tono con dicha resolucion". (Continua en la pag. 4)

VETO A LAS OCHO HORAS OTRO DESAFIO LANZA OSIAS

La junta reaprobara la medida y Murphy tendra que decidir

Vetando la ordenanza de 8 horas, el alcalde Don Tomás Earnshaw ha enviado esta mañana a la junta municipal una comunicacion. La junta, por su parte, reaprobará la medida para ser sometida a la decision final del gobernador general. Las razones del veto las expone el alcalde en la siguiente comunicacion: "18 de septiembre, 1933. "Caballeros: "Tengo el honor de devolver el adjunto proyecto de ordenanza que regula las horas de trabajo de los obreros en la ciudad de Manila, sintiendo no poder concurrir en su aprobacion. "Simpatizo con la idea de regular las horas de trabajo de los obreros de tal suerte que puedan disfrutar de ocho horas de trabajo, ocho horas de descanso y ocho horas de expansion, pero preciso es que la medida que ha de encarnar esta idea no resulte en perjuicio (Continua en la pag. 8)

DIEZ OFICIALES CONTRA AUTOMOVILES "COLORUM" VARIOS COMERCIANTES LLEGAN POR EL "GRANT"

Ocho primeros tenientes, un segundo teniente y un tercer teniente de la constabularia, han sido destinados a diferentes partes de Filipinas para estar al frente de la campaña para poner en vigor la nueva y mas estricta ley sobre vehiculos de motor en Filipinas. Las asignaciones anunciadas esta mañana son las siguientes: Iloilo, Iloilo; Primer teniente Manuel Fernandez; Cebu, Cebu; Primer teniente Marcos Estacio; Legaspi, Legaspi; Primer teniente Tomas Donoval; Tarlac, Tarlac; Primer teniente Ricardo F. Berez; San Fernando, La Union; Primer teniente Roberto O. Botin; S. Fernando, Pampanga; Primer teniente Manuel Tandingan; Sta. Cruz, Laguna; Primer teniente Mariano C. Reyes; Cabanatuan, Nueva Ecija; Primer teniente Jose G. Polotan; Lingayen, Pangasinan; Segundo teniente Porfirio R. Slerio; Bacolod, Negros Occidental; Tercer teniente Julian C. Astilla.

Segunda Batalla Parlamentaria Por La Ley De La Mordaza

Se ha, este dia, trabajado en la Cámara la segunda atala parlamentaria, vigorosa y sostenida, por cuenta del Bill Núm. 1458, que derogó la ley que va siendo famosa Ley de la Mordaza. Nada menos que tres figuras parlamentarias de nota, Boncan, Ozamis y Zulueta, cargaron bruscamente contra la defensa de la Mordaza, acusandola con decididas ofensivas. A las 12:45 p. m., y a mocion del floor leader, se acordó un respiro hasta las 4:00 de la tarde de hoy. Fundada en la presuncion de que

OSMEÑA URGE ACEPTACION SIN COBARDIAS

"Precaveos contra el imperialismo solapado", dice Sabido en Arayat

"Dudo yo que el presidente Quezon quiera o pueda afrontar con éxito a los caudillos actuales del Congreso de los Estados Unidos, como los Pittman, Robinson y otros, en demanda de otra ley de independencia."—Roxas. "La independencia proveída en la Ley HHC es completa y absoluta, se nos concede con la misma buena fé y buena voluntad como la Ley Jones y como la Ley Jones debemos aceptarla con igual buena fé, sin vacilaciones ni cobardias."—Osmeña. "Precaveos contra el imperialismo solapado que antes se insinuó bajo la Ley de Corporaciones, o el traspaso de las empresas nacionales a manos extrañas y hoy se insinúa so capa de oposicion a la Ley de Independencia."—Sabido. "Yo retó al presidente Quezon a que desmienta uno siquiera de los 14 hechos que os expongo (publicados a parte).—Osmeña. "De la presente confusion sobre el pleito nacional hay un responsable: el presidente Quezon". (Gritos: "¡Abajo Quezon!")—Aquino. Así, poco más o menos, fueron algunas de las declaraciones hechas ayer tarde y anoche por los miembros de la Misión Legislativa ante el público respetable por su entusiasmo y número, congregado (Continua en la pagina 9)

P100,000 POR DAÑOS DEL TIFON EN CALLES

El tiempo mejorara gradualmente en todo Filipinas

Se necesitarán cien mil pesos para la reparacion de los destrozos de calles, causados por la inundacion, según ha informado el ingeniero de la ciudad Sr. Santiago Artiaga, que esta mañana giró visitas de inspeccion en los sitios donde el agua causó daños. Muchos caminos han quedado estropeados, y según el ingeniero, se necesitarán cien mil pesos para poder poner todo en buenas condiciones.

MUERTES EN VIRGINIA POR OTRO HURACAN

(De la "Associated Press") Norfolk, Va., septiembre 16.—Los fuertes oleajes y los vientos destructores asolaron la costa de North Carolina este dia, anegando los pueblos e interrumpiendo las comunicaciones, así como causando el ahogamiento de dos personas por lo menos. Una mas anda desaparecida. Al mismo tiempo, un huracan de los tropicos desfogó hacia Virginia y los residentes de los balnearios de mar, tuvieron que huir a sitios mas seguros. El huracan era el segundo en dos dias. El primero azotó la costa de Mexico ayer, causando seis muertes, con 50 heridos y 2,000 personas sin hogar en el distrito de Tamlico. Los primeros informes, que establecieron una lista de 32 defunciones, fueron exagerados.

Como Fue Consagrado el Obispo Lladoc



El nuevo obispo de Bacolod, Negros Occidental, Mons. Lladoc con el vendaje simbolico en la frente, en una fase de las ceremonias de su consagracion lleva las a cabo el 16, en Naga, Camarines Sur. El nuevo principe de la iglesia se ve en el centro.



Mons. Lladoc (señalado con una x) en un periodo culminante de su consagracion celebrada en la mañana del sábado, en Naga. La ceremonia duró desde las 8 hasta las 11 de la mañana, con una inversa concurrencia.



Mons. Finemann, obispo auxiliar de Manila, celebrando la misa de consagracion del nuevo obispo. La fotografia se tomó en el acto de la alzada del Santísimo Sacramento. Detrás del oficiante se ven a los que le ayudaban en la misa. Señalado con una x se ve a Mons. Lladoc.

La zonificación de la ciudad urgida

La zonificación de la ciudad de Manila, mediante dos resoluciones sometidas a la junta Municipal, es urgida por el comité de embellecimiento urbano presidido por el coronel Paulino Santos. Se encarece que Manila sea dividida en

Inquietud entre los obreros del campo en Iloilo por una reduccion

Una inquietud general se observa estos dias entre la falange de obreros del campo de Iloilo, y parece que también de Negros, según las secciones residenciales, comerciales e industriales.

MURPHY DESEA BASES SANAS Y MAS SEGURAS

Mills encuentra sucursales del banco en estado bastante satisfactorio

El gobernador general Murphy anunció esta mañana que en breve espera efectuar una reforma en la administracion de la Cebu Portland Cement Co.; una empresa controlada por el gobierno despues de oír el informe verbal que le hizo su consejero financiero Mr. Joseph E. Mills sobre el resultado de su viaje de inspeccion por la fabrica de dicha empresa en Cebu. El gobernador dió a entender que no todo anda bien en dicha fabrica de cemento y resta aun mucho por hacerse para colocar a la empresa sobre bases sanas y seguras.

Mr. Mills hablando de su viaje de inspeccion dijo que visitó las sucursales del Banco Nacional en Iloilo, Bacolod y Cebu, la fabrica de cemento del gobierno en Cebu y la Philippine Railway Company, además de entrevistarse con un centenar de azucareros de Negros Occidental. Sobre su inspeccion de las sucursales del Banco, Mr. Mills dijo que las mismas se hallan en estado bastante satisfactorio si bien que encontró en la sucursal de Cebu varias cuentas muy antiguas que han estado pendientes de liquidacion por bastante tiempo. Estas cuentas son aun parte de las que habian sido borradas de los libros del banco como cuentas incobrables e incluidas entre sus perdidas. (Continua en la pag. 8)

ACCION EN LAGUNA POR UNA ANOMALIA

Una deuda de P20,000 al fondo del maíz objeto de un litigio

Doscientos sesenta y un miembros de una sociedad de crédito rural en un pueblo de la provincia de Laguna serán demandados civilmente en relacion con ciertas anomalías del fondo de palay y maíz, y un buen número de ellos probablemente sean objeto también de accion criminal, según se ha informado esta mañana en la oficina de comercio e industria.

Un presidente municipal, y todos los miembros de la directiva de la aludida sociedad, estarán incluidos en la demanda. Deudas que datan de 1929 y que en total llegan a P20,000 son el objeto del litigio que se ha de entablar.

Por este asunto, el Sr. Anastacio de Castro, jefe de la division cooperativa y de créditos de dicha oficina, y el abogado especial Magno Toribio irán a Laguna esta semana. Despues procederán a Tarlac en relacion con otro asunto en el que está envuelto un juez de paz de un pueblo de dicha provincia.

EL AUTO DE OSIAS EN UN CHOQUE EN MARILAO

El Comisionado residente Hon. Camilo Osias, a poco fue victima de un accidente automovilístico a las 12 de anoche a pocos kilometros antes de llegar a Manila, en viaje de Pampanga, donde estuvo con los otros miembros de la Misión para asistir a una reunion de los pros en Arayat, Pampanga. El Comisionado Osias iba en un coche cedido por el ex-secretario Honorio Ventura, juntamente con (Continua en la pagina 4)

Disfrute de la Emocion de un viaje en el AEROPLANO "INAE"

Viajes regulares a Zamboanga los Miércoles—3 a. m. A Iloilo y Negros los Lunes—1 p. m.; Miércoles—8 a. m.; Viernes—1 p. m. Servicio Regular de Correo HOLO-NEGROS AIR EXPRESS CO., Inc. 523 Dasmariñas Tel. 2-17-94

Por el FOMENTO de la Industria y Comercio FILIPINOS

El Coronel L. R. Stevens Viene Para Informar al Gobernador Murphy

Dice que la depresión económica ha afectado en gran manera a la isla de Mindanao

A bordo del "Mayon" que llegó a las 11 y minutos de ayer mañana de su viaje de Zamboanga, Iloilo y Cebu, llegó a Manila para conferenciar con el gobernador general sobre la situación del orden público en Jolo, el Coronel Luther R. Stevens, comandante del distrito de Mindanao y Sulu.

El Coronel Stevens apenas desembarcó fue acosado por un grupo de periodistas que esperaban ansiosos de saber de él la verdadera situación en Jolo creada por los últimos encuentros entre constabularios y moros, pero el Coronel Stevens rehusó hablar nada sobre el orden público de Jolo hasta que no le haya visto el gobernador general.

Debido a las muchas personas que fueron a saludarle al Coronel Stevens en el barco, citó a los periodistas a las 4 de ayer tarde en el Army and Navy Club para una entrevista.

Durante la entrevista ayer tarde el Coronel Stevens reiteró su deseo de no hablar para la prensa sobre la situación en Jolo, hasta que no se vea con el gobernador general, pero habló extensamente sobre la situación económica de la Morolandia.

Manifestó que la depresión afectó grandemente el estado de Mindanao, que allá hay ahora muy poco comercio, pero aseguró que esto de ninguna manera provoca desórdenes en el distrito.

Una de las cosas que más han embrocado Mindanao, según el Coronel Stevens, es la aparición de la plaga de langostas en muchas partes. Las cosechas han sufrido mucho por la aparición de esta plaga, y se ha tenido que enviar desatamentos de soldados constabularios para que ayuden a la gente en la campaña contra las langostas. Pero con todo esto, muy poco se ha

LA COOPERACION DE COMERCIANTES ESPERA AGUILAR

Un toque de atención a las casas comerciales e industriales del país fue hecha por Faustino Aguilar, comisionado del trabajo, para que presten su apoyo a fin de que el gobierno pueda erradicar el problema del desempleo en Manila y en otras partes del archipiélago.

El comisionado del trabajo señala a las casas comerciales e industriales de la ciudad y varios centros importantes de Filipinas que pueden hacer mucho prestando su cooperación al gobierno. Fueron informados de la clase de trabajadores que pueden ser empleados temporalmente hasta que el término expira.

El comisionado del Trabajo considera la solución del problema del desempleo como una cuestión a la que todos deben cooperar. Cree que una vez resuelto este problema hasta el comercio quedará grandemente beneficiado.

Borrascosa...

(Continuación de la Pág. 1) El día diciendo que de acuerdo con los reglamentos había quorum sea cual fuere el número de los presentes. Además el secretario de la Asociación Sr. Félix Cajulis declaró que había quorum, pues de los 190 departamentos, 115 están representados.

Acto seguido la declaración de la Asociación contra la ley Hare-Hawes-Cutting que fué redactada por un comité integrado por los Sres. Felipe Agoncillo, Juan Sumulong y el representante F. Delgado, fué leída por el veterano Evangelista. Terminada la lectura el general Juan Cailles preguntó al auditorio si aprobaba la resolución, y no obstante las protestas del general Alejandro y otros delegados, la declaración fué aprobada.

Alejandro insiste; la borrasca desfogó

El general Alejandro insistió en su protesta alegando que antes de la ratificación de la declaración, se debía dar oportunidad a los que querían hablar ya sea en contra ya sea en favor ya sea para presentar enmiendas u otras resoluciones sobre el asunto. La borrasca había comenzado. Los miembros del directorio tuvieron consulta. Mientras la mayoría entre ellos los generales Riego de Dios y Cailles decían que el general Alejandro estaba fuera de orden, el general Cortez para apaciguar los ánimos decidió hacer uso de la palabra explicando el proceso adoptado.

Sometida a votación la resolución fué otra vez ratificada. Se permitió hablar al delegado Sixto Lustré del departamento No. 7 de Nueva Ecija, que fué uno de los que no estaban conformes con el método adoptado de aprobación. El veterano Lustré abogó por que la Asociación no definiera su actitud sobre la ley Hare-Hawes-Cutting, porque tendería a dividir a los veteranos y atacase mutuamente, arrastrando al fango de la contienda el nombre del general Aguinaldo.

Puños en acción; el desorden se agrava

Otros delegados también querían hacer uso de la palabra mientras que el general Alejandro insistía en que se leyera y se pusiera a votación su resolución declarando que la Asociación se abstendría de declarar su actitud sobre la ley Hare-Hawes-Cutting. La petición del general Alejandro fué sin embargo desaprobada por la mesa.

En este momento un veterano de Bacoar, Cavite llamado Bartolomé Miranda, subió al cuadrilátero pidiendo permiso para hablar pero el gobernador Espiritu le mandó bajar y entonces surgió un incidente en que los puños entraron en acción y hubo empujones. Varios veteranos se echaron encima de Miranda y el tumulto comenzó. En aquel preciso momento alguien empezó a distribuir desde el cuadrilátero reproducciones del mapa sobre las bases militares y navales y al momento numerosos veteranos tomaron al asalto el cuadrilátero para sacar copias del mapa. El desorden se agravó. El cornetín tocó varias veces imponiendo el silencio y el orden. Pero todo era en vano. Un fotógrafo trató de sacar fotografía del incidente Espiritu-Miranda y el gobernador arrebató la cámara fotográfica y la hubiera destruido a no haber sido por la intervención de varias personas. El cornetín seguía tocando en vano, y varios veteranos que estaban lejos del cuadrilátero creyendo que había ya

logrado hacer porque la extensión del área afectada por las langostas, es mayor a la del número de habitantes. El Coronel Stevens tiene el propósito de volver a Mindanao lo más pronto posible después de recibir instrucciones del gobernador general. Dijo que actualmente no hay bandos armados de moros en Mindanao pero que favorece el establecimiento de una mano ferrea para los criminales moros. El Coronel Stevens dio parte inmediatamente al general C. H. Bowers de su llegada a Manila, y ayer mismo fué llamado por el general para una conferencia. Es posible que este día el general Bowers y el coronel Stevens vayan a verle al gobernador general para la conferencia para la cual ha sido llamado el coronel Stevens a Manila.

Billete De Pasaje Para La Feria De Chicago Ganado Por Un Agente

Un billete de pasaje gratis para la Exposición Mundial de Un Siglo de Progreso en Chicago se concedió a un agente de seguros de vida, el Sr. D. B. Ambrosio, ganador en el concurso de tres meses de agentes de seguros de vida, abierto por la Insular Life Assurance Company.

El concurso se dio por terminado a las 1:45 de la tarde del sábado. Quince minutos antes el Sr. Ambrosio contestaba un telefonema de su hija de 3 años de edad, que deseaba su triunfo en el concurso.

El Sr. R. M. David, agente de dicha compañía en Pampanga, ganó un premio en metálico de cien pesos.

El Sr. Ambrosio salió de Manila el día 27 del actual, a bordo del "President Cleveland". Será objeto de una cordial despedida.

Cerca de cien personas estaban presentes en el cierre del concurso. Entre los presentes figuraban los siguientes:

Dr. Emeterio Roa, Edmund Scheder, Antonio Gonzales, E. K. Redfern, Francisco J. Santos, Romulo David, Teofilo E. Alquez, Ramon Sanchez, Dr. J. Andaya, Dr. F. Aranda, Dorotheo Aguilá, F. Sandico, E. Vargas, Isaac Barza, D. B. Ambrosio, M. Mata, R. Mohin, P. Reyes Elias Manalang, Julio Espina, Luis Lopez Luis Litonjua, P. E. del Rosario, A. Rosario, las señoras Salmon, Electra y Florita Arville, Dr. C. Basa, E. Caroll, Sra. Felicisimo Barza, R. Danga-tega, D. Faustino, H. Santos Srta. Avelina Lorenzana, Srta. L. Reyes, Urbano Tabanera, Zoilo Ablaza, y otros.

una marimorera tocaron los silbatos y llegaron los policías, que se llevaron al veterano Miranda para investigarle y al mismo tiempo evitar que sus colegas le maltrataran.

"Aquí no hay orden sino rodillo que aplasta!"

Viendo que las cosas tomaban mal cariz, el general Aguinaldo se levantó y empujando el mallette dió golpes para imponer el orden. El

general visiblemente disgustado por aquel desorden, habló explicando el proceso adoptado. Mientras hablaba el presidente, el general Alejandro, exclamó "división!", "división!".

Visiblemente indignado, el general Aguinaldo dió fuertes malletazos. "Aquí no hay división, sino orden!"

A lo que el general Alejandro también enfurecido contestó: "Aquí no hay orden, sino rodillo que

TAYABAS ESPERA HALLAR REMEDIO A UN DEFICIT

(Servicio Informativo)

Exclusivo a La Vanguardia
Lucena, Tayabas, 15 de septiembre.—Todo el personal del gobierno provincial presentó este día ante el gobernador Rodríguez una protesta general en contra de la reducción del 15 al 20 por ciento propuesta por la junta provincial a partir del mes próximo. La presente reducción propuesta es la tercera desde 1932.

El gobernador prometió buscar una solución al problema de los empleados en la siguiente reunión de la junta provincial. Datos compilados por el correspondal de "La Vanguardia", demuestran que las recaudaciones van disminuyendo y que la provincia probablemente se vea ante un gran déficit.

Los empleados celebrarán un banquete de protesta contra la "reducción" la semana próxima. Dicen que los altos funcionarios no

aplata a todos".
Con fuertes malletazos el general Aguinaldo disparó. "Aquí lo que hay es democracia, y se debe acatar la voluntad de la mayoría!"

"Es el rodillo" insistió el general Alejandro, y cogiendo su sombrero gritó "¡Vamos!" dirigiéndose a su gente que estaba en una de las galerías. El general Alejandro, mientras hablaba aun el general Aguinaldo pasó delante de la mesa y bajó del cuadrilátero, y se marchó seguido de su gente.

Aguinaldo censura; Alejandro se separa

Entre tanto el general Aguinaldo siguió hablando denunciando la actitud del general Alejandro al querer imponer su voluntad sobre la mayoría, y otra vez sometió a votación la resolución siendo otra vez ratificada. Era la tercera vez que se aprobaba por aclamación la declaración.

Entrevistado el general Alejandro, manifestó que él "se separaría de la Asociación". "Usted ha visto lo ocurrido. Todo se hizo con el rodillo!"

Preguntado sobre cuántos le apoyaban en su actitud, el general dijo que no sabía. Sin embargo, dijo que algunos departamentos de Manila apoyan su actitud. Los veteranos Lustré y B. Záñiro de Cabanatuan, por su parte manifestaron que varios departamentos de provincias, tales como de San Simon, y otros de Pampanga, dos de Laguna, siendo uno de ellos de Majayjay, Pullian de Bulacán, Lucena y Candelaria de Tayabas, San Juan y Parañaque de Rizal y varios de Nueva Ecija, apoyarán la actitud del general Alejandro y se separarán de la Asociación.

Declaración conjunta de una delegación

Por de pronto, una nutrida delegación de los veteranos de la revolución de Nueva Ecija, y otros miembros del Departamento del municipio de Parañaque, Rizal, hicieron el siguiente "statement" conjuntamente:

"La asamblea extraordinaria de la asociación llevada a cabo en la mañana de este día en el Olympic Stadium de esta ciudad, ha sido de las más borrascosas, en vista de las opiniones muy encontradas sobre la resolución sometida por el Directorio Central, en el sentido de que esta entidad rechaza la Ley HCH.

"Los autores de esta declaración son de opinión de que a la asociación como entidad no le conviene hacer declaración oficial sobre la debatida ley que inesperadamente se ha convertido en un "issue" electorero; pues, el art. 3.º de la constitución prohíbe terminantemente utilizar el nombre de la asociación para un fin político, aparte de que semejante resolución no puede de ningún modo garantizar la unanimidad de los votos de los veteranos cuando el HCH Ley sea sometido al electorado.

"Contra la insinuación de que la controversia sobre el HCH Act es nacional y no electoral, existe el hecho muy elocuente de que a raíz de dicha medida se ha reorganizado la Legislatura Filipina, surgiendo después una nueva mayoría y una nueva minoría.

"Sin embargo, por encima de la oposición de numerosos delegados procedentes de diferentes regiones del Archipiélago, y aprovechando la confusión creada por varias irregularidades cometidas nada menos por altos dignatarios de la asociación, como los Generales Cailles y Cortez, que no siendo presidentes de la asamblea se atrevieron a someter a votación la resolución de marras y simulación la aprobación de la misma con la energía protesta del General Alejandro.

"Manila, I. P., a 17 de septiembre, 1933." El representante Vera, conocido "pro", cuyas credenciales fueron primero examinadas, par ver si tenía derecho a asistir a la convención, estaba también por hablar pero desistió después. Fue sin embargo muy bien recibido por el general Aguinaldo.

UN TRABAJO DE EXPLORACION DE REGIONES MINERAS HA LA ATOK MINING CO. EN BREVE

Incorporación aprobada el viernes.—Mr. Harris elegido presidente de la nueva compañía minera

Un nuevo factor de la industria minera de Filipinas ha surgido del anuncio hecho por la Atok Mining Company, de que la corporación buscará, verá las perspectivas y explorará regiones mineras que puedan contener yacimientos de oro apropiados para una explotación e inversión lucrativas. La incorporación de esta nueva compañía fué aprobada por la oficina de comercio el viernes último.

La Atok Mining Company es la primera empresa que se registra para llevar a cabo trabajos de exploración.

La decisión de hacer un trabajo preliminar se ha anunciado después de la reunión de los accionistas el sábado por la tarde, cuando se llevó a cabo la elección de los dignatarios de la corporación, y se aprobaron los estatutos.

Mr. W. W. Harris, presidente y gerente general de la Baguio Gold

saldrán perjudicados con esta reducción, sino los pequeños.

Mining Company, fué por unanimidad elegido presidente de la Atok Mining Company. El Sr. Perez Olaguer de Feliu fué vice-presidente. Mr. J. E. Baguio de Baguio, fué elegido tesorero. Sr. Leon Alaras, secretario.

La primera junta directiva formada por los siguientes: Harris, J. B. Hoover, Luis Perez Olaguer de Feliu, S. Davis Williams, Auman, Nathan O. Noah y I. Weeks.

Mr. Harris ha informado que la compañía comenzará el trabajo de exploración en breve.

Ya Esta!!!
—es decir: ya se puede adquirir hoy tan esperado
GASANOL XXX
el tan esperado GASANOL MEJORADO...
LA TONDEÑA, Inc.
Palanca Building, Barraca, esquina Urbiztondo.

El Jefe de Una Oficina
... el empleado de responsabilidad, ya del gobierno ya de una casa comercial privada, trabaja con eficiencia y se inspira mejor fumando... puros bien elaborados, se encuentra, como los que llevan la marca

EL AGUILA
"EL AGUILA"
Fábrica de Tabacos y Cigarrillos. Plaza de Dilao, Paco, Manila.
Teléfono 5-65-04

"Que Delicioso Es!"
INDUSTRIAL
FABRICA DE CHOCOLATES
PORTA, PUEO Y CIA.
Teléfono 5332 y 21069
CARRERA 322-326
MANILA

En Colegios—
Dormitorios y Hospitales, así como en innumerables Hogares se prefieren los Panes
LA PATRIA
No se olvide de exigir "LA PATRIA" cuando pida CHOCOLATES.
Fábrica: 633 Legada, Manila
Tel. 2-33-25
M. PAGLINAWAN, Proprietario
SUCURSALES
291 M. de Santos, Tel. 4-33-29-143 Villalón
1429 Ave. Rizal y 161 Bustillos
Manila, I. P.

TRANCAZO de dolores
Es muy eficaz contra el
REUMA, CONSTIPACION, TRANCANZA, GOLFOS, HERIDAS, Dolor de Pecho, FLAMACION, HERPES, Dolor de estomago de los niños, etc.; el
PETROLATUM
COMPOUND
ARAMBULO
MANERA DE USAR—Véase prospecto
SE SIMILICA A LOS MEDICAMENTOS CRIBAN, Especificos ARAMBULO
NOTICIA INSULAR
No. 1—Quezada—Box 976—Tel. 4-33-29
Manila, I. P.
PRODUCTO FILIPINO.

20% EN LAMPARAS ELECTRICAS
POR NECESITAR ESPACIO PARA LAS NUEVAS REMESAS PROXIMAS A RECIBIR EN BREVE.
PALACE BAZAR
"Arias" Building, Carriedo, Manila.

Para Regalos
que conserven el nombre del que ofrece en la mente del que recibe... vaya a la
"PARIS"
PLAZA DE MIRANDA (frente a la iglesia de Quiapo)—Tel. 2-75-32.
que confecciona toda clase de Dulces, Mamonos y Pasteles, tan ricos y hermosos como los de París.
Dulces Surtidos P1.40
PRUEBE UNA VEZ NUESTRAS PASTILLAS DE LECHE CON FILI—SEGUIRA BUSCANDOLAS.

LA URBANA
(Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos)
PATERO BUILDING
Sta. Cruz Bridge & Helios
P. O. Box 138 MANILA Teléfono 2-18-55
EMITIMOS
acciones reintegrables con tres meses de aviso, al tipo fijo de
6% de interes anual
pagadero mensualmente en su proporción
PRESTAMOS HIPOTECARIOS
en plazos y condiciones los más favorables.
Pidanse Detalles y Prospectos
ENRIQUE CARRION, Presidente.
E. VAZQUEZ-PRADA, Gerente.

9 Por Ciento
DE DIVIDENDO ANUAL sobre Acciones Liberadas de P200.00 cada una. PAGADERAS AL CONTADO al tiempo de suscribirse.
Nuestros Prospectos contienen detalles sobre esto, así como sobre DEPOSITOS y PRESTAMOS: pidanos una copia
"LA SALVACION"
Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos
21-23 Plaza Santa Cruz—Manila—Teléfono 2-11-17
Hacemos PRESTAMOS sobre bienes raíces que producen venta
Haga Vd. inversiones seguras para su futuro y el de sus hijos.
Adquiera Vd. el hábito del AHORRO que es la base de todas las fortunas.
Recibirá Vd. P4,000.00 por P10.00 mensuales depositados durante 180 meses
PANILO LACONICO Presidente y Gerente.
LEONCIO B. MONZON Secretario.

TIK-MIN Santos Ocampo
Poderoso coadyuvante en el régimen alimenticio de los INFANTES durante el periodo de su crecimiento.
Frena el Organismo mayor resistencia contra las enfermedades.
Es el rodillo que aplasta!
Robustez, Energía y Vitalidad durante la Juventud y Edad Madura.
Laboratorio Santos Ocampo Universal Drug Store

Los Cigarrillos de la Alhambra
Son Preferidos Sobre Todos Los Demas
Chorritos Cortos Cagayanes
Katoto País Buddy
ATENCION!
GUARDE todas las cajetillas vacías de los Cigarrillos ALHAMBRA y fíjese en los anuncios que aparecen sobre la GRAN DISTRIBUCION DE PREMIOS que ascienden a un total de
P5,000.00
Pidanos informes sobre estos Premios

LA INVERSION MAS SOLIDA
Acciones acumulativas de ahorro pagaderas mensualmente
Acciones liberadas de P200.00 pagaderas una sola vez al tiempo de suscripción con dividendos fijos de 8% y 9% al año. Pagaderos mensual o semestralmente en proporción
Pidan el envío gratuito de impresos explicativos
"La Previsora Filipina"
504 Avenida Rizal, Manila Tel. 2-23-29

LA FAMOSA AGUA MINERAL DE LOS BAÑOS
ISUAN
Ud. Necesita Vitamina "C"
Beba
SUPREME DRY GINGERALE
De venta en todos los Principales Almacenes de Comestibles
P2.50 DOCENA, menos el acostumbardo REEMBOLSO al devolver las botellas.
PARA HACER PEDIDO DIRECTO.
Llame al TEL. 5-73-06 o 5-65-62
Servicio GRATIS a domicilio, en la Ciudad y sus Suburbios
ISUAN, INC. —Paco, Manila

Reuniones Politicas
lo mismo que educacionales y sociales suelen celebrarse en nuestro amplísimo y fresquísimo salon.
En lo referente a nuestros MENUS diarios
UNA PRUEBA LE CONVENCERA
PLAZA HOTEL
CIRIACO Z CUENCO—Prop. Gerente
Plaza de Góiti Tel. 2-20-15

Aguinaldo Urge el Rechazamiento de la Ley de Independencia

Unica Decision Compatible Con Nuestros Ideales, Dice Veteranos en Convencion

Miles asisten a la asamblea a pesar del tiempo tempestuoso.—Objeciones especiales a bases navales y militares

"Hago mia la recomendación de nuestro comité especial que se rechace la ley. Os pido por tanto encarecidamente que apoyéis esta decisión, porque es la única decisión compatible con nuestros ideales y nuestra historia. Con todas las esperanzas de nuestra alma, rechazamos la ley".

Con estas palabras terminó el general Aguinaldo su discurso pronunciado ayer en la asamblea extraordinaria de los veteranos de la Revolución para definir su actitud sobre la ley Hare-Hawes-Cutting.

La reunión comenzó a las 11 de mañana con asistencia de varios miles de veteranos no obstante el tiempo tempestuoso de ayer. El tiempo tempestuoso de ayer. El tiempo tempestuoso de ayer. El tiempo tempestuoso de ayer.

El primer número del programa de la lectura del discurso del general Aguinaldo en que después de enumerar sus objeciones a la ley de navales y militares que estaban en un mapa grande que exhibió en la asamblea recomendó el rechazo de la ley. Después de esto, el general Aguinaldo hizo un discurso.

Nuestro entusiasmo al asistir a la convención de este día es simbo del inalterable patriotismo de todos nosotros. Parece que los años han cambiado en lo más mínimo. Como ayer, estamos ahora prepara-

Ante Veteranos



General EMILIO AGUINALDO. Mientras leía su discurso en tagalo en la asamblea de veteranos por la ley Hare-Hawes-Cutting.

dos a realizar cualquier sacrificio para lograr la independencia de nuestro país. "Convencido de esto, os tributo mi más calurosa bienvenida. En nombre de nuestro directorio os brindo mi gratitud por vuestra pronta respuesta a nuestra convocatoria de esta extraordinaria asamblea nacional de nuestra asociación.

"Con gusto os informo, por consiguiente, que el informe de nuestro comité especial, constituido de acuerdo con el artículo 20 de nuestros estatutos, compuesto del ex-embajador Agoncillo, el capitán Juan Sumulong y el representante Francisco Delgado, para estudiar la Ley Hare-Hawes-Cutting ha sido sometido a nuestro directorio que lo ha aprobado. La recomendación del comité es que nuestra asociación debe demandar el rechazamiento de la ley. Ahora se os presentará el informe íntegro del comité.

"Nuestra asociación compuesta de como está de hombres de experiencia política y reconocido patriotismo, mal puede seguir indiferente al problema político más urgente del día concentrado en la ley Hare-Hawes-Cutting. Con la aceptación de esta ley, el país se verá frente a frente de un peligro que no se ha visto jamás en su historia. Más que nunca, por tanto, nosotros que hemos luchado por nuestro país en los campos de batalla, estamos obligados ahora a librarle de este nuevo peligro.

DECLARACION DE LOS VETERANOS

La Asociación de Veteranos de la Revolución, reunida en asamblea general extraordinaria, habiendo deliberado acerca de la ley No. 311 del 72.º Congreso de los Estados Unidos, más generalmente conocida con el nombre de Ley Hawes-Cutting-Hare, ha decidido aprobar y hacer pública la siguiente

DECLARACION
Hemos llegado a la penosa conclusión de que la Ley Hawes-Cutting-Hare es destructiva de nuestro ideal de absoluta independencia política y de que la tendencia general de sus disposiciones está en notorio desacuerdo con el objetivo final de la política americana de poner a nuestro pueblo, según el lenguaje de la Ley Jones, en condiciones de "asumir plenamente las responsabilidades y gozar de todos los privilegios de la independencia completa".

El poder que esta ley confiere al Presidente de los Estados Unidos de retener, después de la proclamación de la llamada independencia filipina, porciones no especificadas de nuestro territorio nacional para estaciones militares y para otras reservas permanentes de los Estados Unidos, constituye una positiva y radical desviación de dicha política de independencia completa y asegura además la ocupación militar perpetua de estas islas por los Estados Unidos. La aceptación de esta ley por el pueblo filipino, por tanto, equivaldría a una repudiación imperdonable, por nuestra parte, de una promesa inequívoca de independencia completa, voluntariamente hecha a nosotros por el gobierno americano.

Un egoísmo desmedido, en marcado contraste con la hasta ahora benevolencia y liberal política americana en estas islas, resalta en las cláusulas económicas de la ley cuyas consecuencias pueden comprometer muy seriamente el éxito del gobierno del Commonwealth Filipino, es decir del régimen preparatorio del cambio final de estado político.

A la inauguración del gobierno del Commonwealth la cuantía de los productos filipinos exportables libres de derechos a los Estados Unidos será restringida con el fin de eliminar la supuesta competencia que dichos productos filipinos ofrecen contra ciertos productos americanos. Pero no se

Continúa en la Pág. 6

MUERE LA SRA. DE YAMAMOTO



SRA. DE YAMAMOTO

La Sra. S. Yamamoto, copropietaria del Sun Studio, falleció a las 3:00 p. m. de ayer, en el St. Joseph Hospital, a la edad de 46 años, víctima de una afección intestinal. Fue operada el día 11 de los corrientes.

A las tres de esta tarde se celebran los funerales en el Sun Studio. Después el cadáver será incinerado y las cenizas serán enviadas a Tokio. La Sra. de Yamamoto vino a Filipinas con su esposo hace unos 30 años. Fue alumna de la Philippine Art School y se graduó en dicha institución en 1908. Una vez graduada estableció con su esposo el Sun Studio. Deja viudo y dos niños que están en Japon estudiando.

Continúa en la Pág. 9

El Almirante Osumi Pide al Almirante Togo Que Hable Para Alejar Una Tormenta

Una joven se mata tendiéndose al paso de un tren "para salvar" a los asesinos del premier Inukai

Tokio, septiembre 16.—Preocupado por si la disciplina quedaba minada con el reciente oleaje de indignación de los jóvenes oficiales en las bases navales principales del imperio contra la demanda de la pena capital para los asesinos ultra-patrióticos del premier Inukai, el almirante Osumi ha visitado al oráculo de la armada japonesa y semidios, el almirante conde Heihachiro Togo, este día, pidiendo al veterano que hablara para alejar la tormenta.

Togo, héroe de la guerra ruso-japonesa de hace dos décadas, dijo: "Todos los oficiales de la armada imperial deben ser prudentes en la palabra y en la acción," palabras que Osumi, ministro de la armada, radiodifundió en forma de una orden general para todos los jefes de escuadras y bases navales.

Osumi agregó su declaración pro: "Indudablemente, la corte marcial llegará a una decisión justa y equitativa." La sesión de este día de los diez cadetes navales en la base de Yokosuka se abrió dramáticamente, cuando seis individuos, vacilantes bajo el peso de su dolor, colocaron un montón de cartas y peticiones, que llevaban 61,000 firmas, todas pidiendo clemencia, ante la póltrona judicial.

Los abogados de la defensa declararon que el número total de peticionarios en nombre del grupo acusado había pasado del límite de 600,000. Los periódicos vernáculos citaron la muerte de un viejo agricultor de la prefectura de Chiba que se col-

Continúa en la Pág. 9

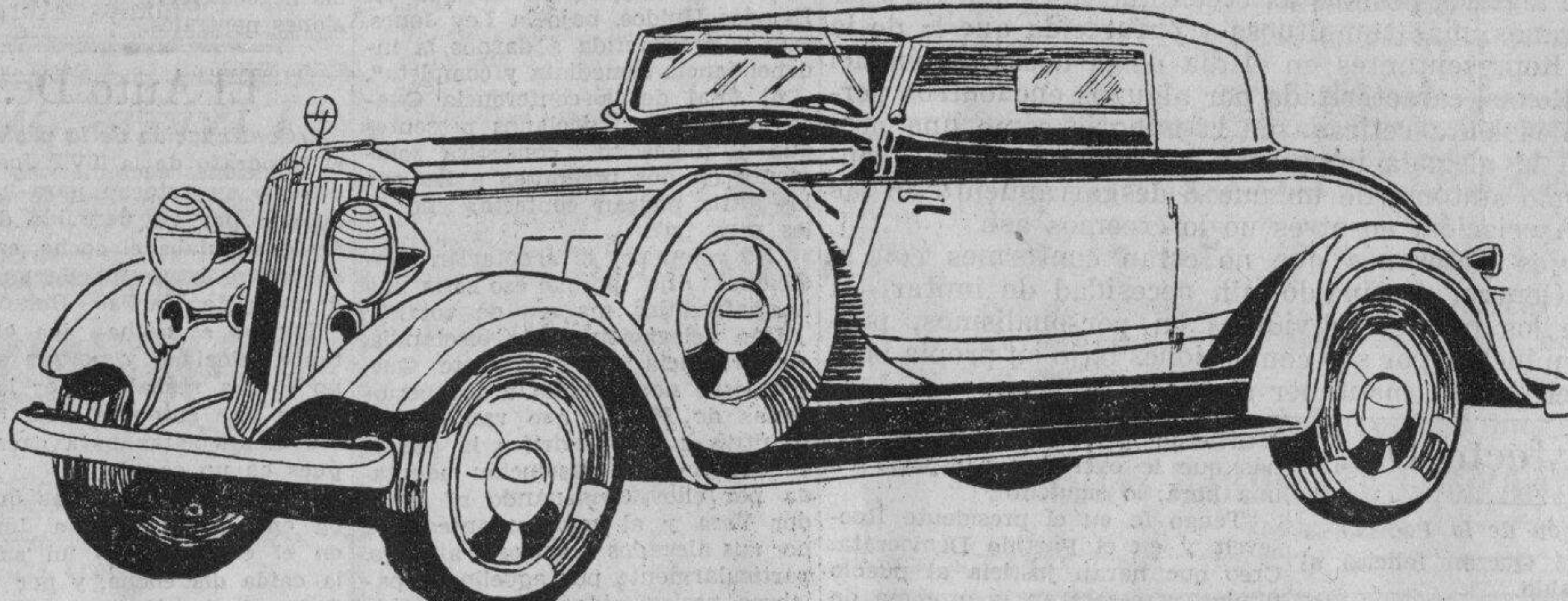
Continúa en la Pág. 9

El Nuevo HUPMOBILE de las Series 321

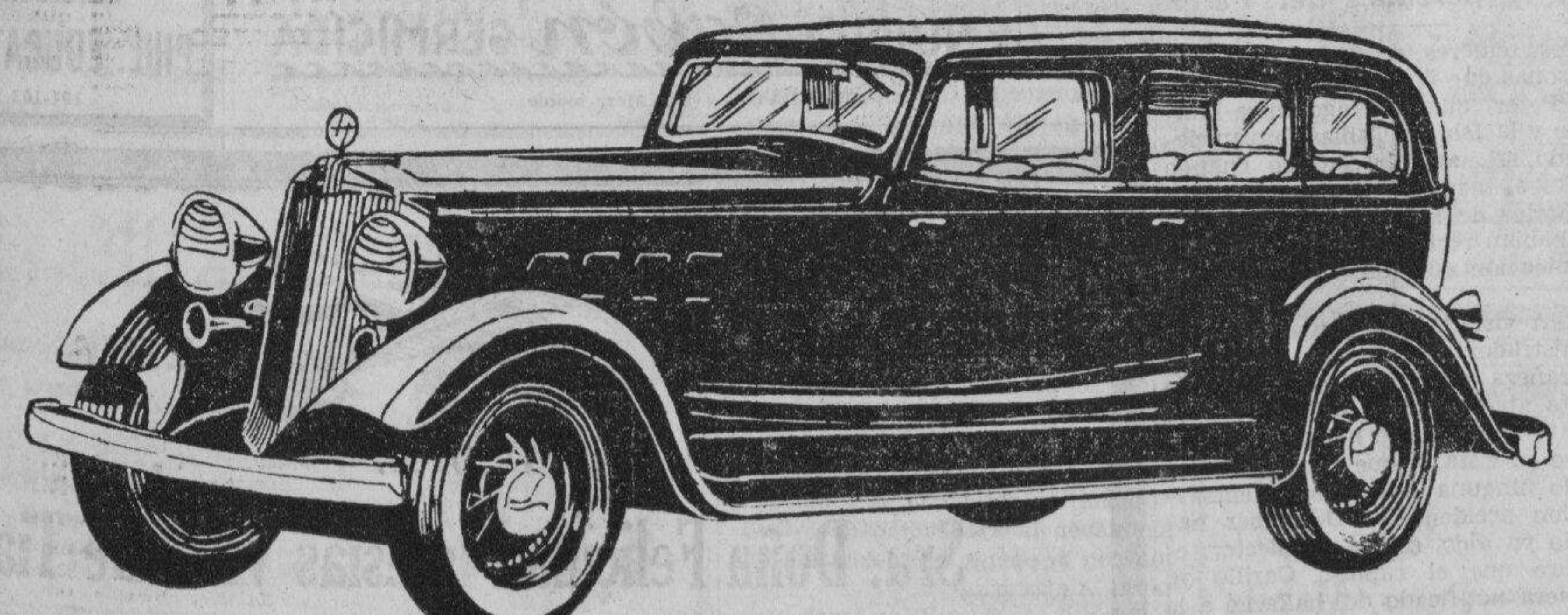
"El Coche de Todo Comprador Cuidadoso"

En celebración de sus veinticinco años de éxito en la fabricación de automóviles, Hupmobile se enorgullece en anunciar sus nuevas series 321...presentando innovaciones en el campo de los coches de seis cilindros nuevos refinamientos de belleza, tamaño y comodidad.

La Habilidad y los Recursos adquiridos durante un cuarto de siglo en la fabricación de buenos automóviles se han combinado en forma tal que se ha hecho posible la fabricación de un coche de tamaño amplio con un manejo de rasgos mecánicos. En el Hupmobile de las Series 321 puede Vd. gozar de un tipo de una comodidad en el viaje con el lujo que Vd. ha estado ansiando siempre...pero que nunca se podía comprar antes con tan poco dinero!



Cabriolet Hupmobile de las Series 321.



Berlina Hupmobile Series 321

El Nuevo Hupmobile de las Series 321 parece grande...y lo es. Basta pensar en esto...una distancia entre ejes de 121 pulgadas...9 caballos de fuerza con un sonido tan silencioso como la de una maquina de coser...el motor esta montado en seis cojines de goma...barras de conexión completamente "rifle-drilled" camaras de combustion en forma de "cúpula" que aumenta la compresión e intensifica la fuerza con mayor economía en combustible. La comodidad a cualquiera velocidad queda asegurada con el miembro-X en su bastidor, el cual, con el Estabilizador Torsional del Chasis, y el eliminador de traqueos en los caminos, evita que las sacudidas en los caminos alcancen a los pasajeros.

Y, mejor que todos, los nuevos precios crean los más grandes valores en la política de Hupmobile, en 25 años, de ofrecer buenos valores.

Parsons Hardware Company, Inc.

805 Echague

Manila

Tel. 2-12-88

LA VANGUARDIA
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino.
EDITORADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"
Directores Asociados: PEDRO ALVARADO, FRANCISCO RODRIGUEZ

OPOSICION PODEROSA AL GOBIERNO DE GRAU

Conflictos políticos y obreros van tomando proporciones mayores
(De la "Associated Press")
Habanna, septiembre 17.—Asediado por conflictos políticos y obreros cada vez mayores, el nuevo gobierno provisional del presidente Ramon Grau San Martin batalló en la conferencia de este día con poderosos elementos de oposicion.

En La Asamblea De Veteranos De La Revolucion



De la asamblea de veteranos celebrada ayer en el Olympic Stadium. Sentados de izquierda a derecha: General Jose Alejandrino, Doña Maria Agoncillo de Aguineldo, General Angel Cortez, General Emilio Aguinaldo, General Juan Calle, General Mariano Riego de Dios, Obispo Gregorio Aglipay de la I. F. I., y representante Pedro Vera (de pie).

Los conflictos de orden obrero todavia siguen perturbando toda la isla y algunos americanos continuan preocupados no obstante la presencia alentadora de los barcos de guerra en el puerto de aqui y en otras partes de Cuba. Treinta y siete organizaciones comerciales han hecho causa comun con cuatro poderosos grupos politicos apoyando un plan anunciado del presidente provisional de un paro comercial de 24 horas el martes, como una protesta contra "la violencia de los obreros".

PADRINO DEL ACTO DE CONSAGRACION



El padrino en la consagracion de Mons. Lladoc, el juez Manly, sentado en el centro. A su izquierda, se ve el juez Manuel V. del Rosario, y el padre del nuevo principe de la iglesia catolica en Filipinas. Los demás son varias de las prominentes personas que asistieron a las ceremonias.

El Informe Al Senado Sobre 'Budget' Demorado; SerÁ Atacado

La presentacion del informe sobre el bill de presupuestos en el senado no se podra hacer prontamente, segun anuncio esta mañana el senador Jose Avelino presidente del comite de hacienda. La causa es la peticion de tiempo por los miembros de la minoria para poder estudiar mejor el informe. Por este motivo se ha ordenado que se hagan copias del informe. Esta peticion de los de la minoria, segun algunos es indicio de que combatirán el informe.

Summer Welles, embajador americano, ha conferenciado con un comite del directorio estudiantil, que apoya decididamente al nuevo regimen revolucionario del presidente Grau San Martin. Casi simultaneamente, el doctor San Martin dijo a sus adversarios que no dimitiria, como se le habia pedido.

Habana, septiembre 17.—Thomas Medros, cubano de nacimiento, pero hecho ciudadano americano, ha anunciado haber enviado un cablegrama al presidente Roosevelt, dando cuenta de sus tres millones de cubanos "están desesperadamente hambrientos, a causa de la inseguridad de los intereses financieros americanos que ha dado lugar a la restricción de la zafra cubana de cinco a dos millones de toneladas anualmente".

SUFREN UN DESCALABRO LAS TROPAS DE BOLIVIA

(De la "Associated Press")
La Paz, Bolivia, septiembre 17.—Varios destacamentos de las tropas bolivianas en maniobras importantes en la seccion del Fuerte Acre en la turbulenta region del Gran Chaco, se han perdido en las selvas, aisladas por las fuerzas paraguayas y sufrieron grandes bajas, segun informes recibidos aqui este día. Muchos perecieron de sed en el calor intenso, y las tropas de refuerzos estaban ocupadas, a causa de los ataques paraguayos, en otros sectores, no logrando salir en ayuda.

\$100,000 Por. Movimiento agiotista sofocado en Iloilo

(Continuacion de la página 1)
Bataan, y se han registrado destrucciones por valor de P63,000 en mejoras publicas y propiedades privadas. Los muertos son Ismael Lonzon, de 17 años, y Anastacio Rivera, de 22 años, ambos de Orion, Bataan. 23 otros murieron entre las ruinas de sus casas destruidas por el temporal. En Hermosa, Bataan, el agua ha subido en algunas partes hasta 5 pies. El río de Bataan se ha desbordado, inundando terrenos palmaros y otros sembrados, y destruyendo los diques por la inundación. El tráfico entre Bataan y Zambales hacia Zambales han quedado destruidos por la corriente de agua, y muchos están hoy bajo agua.

BILLETES FALSOS DE P5.00 EN CIRCULACION

La Policía Secreta se ha mostrado preocupada esta mañana por la aparicion por primera vez desde hace algun tiempo, de papeles de banco falsos de la denominacion de P5.00. La preocupacion consiste en que aparezca se ha puesto a la circulación de billetes falsos de la denominacion de P2.00 ya ha surgido el peligro de que otros billetes de otra denominación van poniéndose en circulación. El primer billete de P5.00 descubierto dentro de esta temporada ha sido hallado en San Nicolas, Binondo, ayer, cuando un sujeto, que ya ha sido arrestado, pero cuyo nombre no ha sido dado a publicidad, fué arrestado mientras trataba de hacer pasar como bueno un papel moneda de P5.00

Cinco sospechosos arrestados en el Cine Prince en Legarda

Cinco individuos fueron arrestados por el Sargento Donato Pacheco, jefe de la division de investigación en el Cine Prince, de la calle Legarda, a las 12:30 de esta tarde. Inmediatamente después de haber llegado a la estación de la Policía Secreta, los cinco arrestados fueron sometidos a una rigida investigación, pero hasta ahora no se ha querido dar los detalles del resultado de la investigación.

Murphy confía en que se conceda una cuota pedida

Dentro de uno o dos días probablemente, se sepa ya algo definitivo sobre la cuota azucarera de estas islas. Un cable recibido este día por el gobernador general da cuenta que la administración de Washington ya está preparada a anunciar su decisión sobre el particular. El gobernador Murphy se mostró optimista sobre la situación y declaró que confía que la administración concederá la petición de estas islas de obtener una mayor cuota azucarera.

BRIONES VS. RECTO Como contestación al discurso del senador Claro M. Recto en favor de la resolución sobre el plebiscito que ahora se halla pendiente de consideración en el senado, el senador Manuel C. Briones, tambien literato y academico como el Sr. Recto, pronunciará mañana un discurso que según se espera será tambien brillante.

EL HUMORISMO DEL COMISIONADO OSIAS

El Comisionado Osias es un hombre de gran humor. Si todos tuviesen su humorismo, la seriedad contagiosa de ciertas gentes enardecidas por el "inmediatismo" quedaria atenuada por el regocijo. Hasta la intención "non sancta" se mostraria benevoluta. El Comisionado Osias se vistió de buen humor ese día, en que fué sometido a un juicio inquisitorio en un caucus secreto de la Cámara baja. Su ingenio se agudizó de tal manera ante los jueces severos que le interrogaban, que tuvo el presentimiento de lo que se conspiraba contra su personalidad. El vió venir como un rayo furibundo que desciende de las alturas que lo que se buscaba era su decapitación como uno de los campeones distinguidos de la ley H.H.C., y en un momento de divina inspiración tuvo este rasgo de gracioso humorismo muy consistente, que atrae por su abstracción del servicio, y ese medio consiste en aceptar la ley de independencia acelerando cuanto antes el advenimiento del "Common Wealth".

Este es un género de buen humor que tiene todo el efecto saludable de una alegre sonrisa, y que debería cultivarse con "amore" en estos días de sobre-excitación política como un remedio contra la megalomania.

LOS VETERANOS

UNA mayoría de la Asociación de Veteranos reunida ayer en el Olympic Stadium bajo la presidencia del General Aguineldo, aprobó una resolución rechazando de plano la ley de independencia Hare-Hawes-Cutting, por los mismos motivos expuestos por los enemigos de dicha ley en sus reuniones públicas. Ese rechazo representa la voluntad del grupo congregado en la convención, y debe ser respetada como el reflejo fiel de una porción de heroicos supervivientes que lucharon con fé en la Revolución. Nosotros, disintiendo honradamente de los motivos expuestos por el General Aguineldo, y creyendo sinceramente como siempre, que la ley debe ser aceptada por el pueblo, y mejorada luego mediante el uso del derecho de petición ejercido conjuntamente por todos los filipinos como el procedimiento mas patriótico y prudente, sin odios ni divisiones fratricidas, respetamos la voluntad de esa mayoría.

La minoria disidente de veteranos supervivientes no menos heroicos que siguieron al General Aguineldo en la guerra, y protestaron ayer energicamente contra todo intento de arrastrar a la Asociación en la presente lucha política en que se hallan envueltos los líderes de los partidos, también merece nuestra admiración. Aunque algunos pesimistas creen que la sesión de ayer de los Veteranos, más tumultuosa y enfurecida que la de la Cámara de Representantes en el día de la decapitación del ex-speaker Roxas, caracterizada por algunos encuentros personales y la violenta retirada de la minoria como una protesta contra la alegada imposición de la Mesa, puede considerarse como síntoma de un nuevo desgarramiento en las filas de la Asociación, nosotros no lo creemos así. Los viejos Veteranos que no están conformes con la actitud del General Aguineldo, sin necesidad de imitar la conducta de los políticos divididos en personalismos, pueden muy bien luchar por sus convicciones bajo su propia bandera hasta el final, y mantener su disciplina.

Gran Efecto De.

(Continuación de la Pág. 1)
El presidente Quezon felicitó al general Aguineldo. Gumaca, septiembre 13.—La mayoría dejara tumbada a la minoria en la cuestión de la Ley Hare-Hawes-Cutting, ha declarado el presidente Quezon ante los miembros de su comitiva en el tren que les conduce a Manila, esta mañana. Dijo asimismo que se habían disipado toda duda respecto a la actitud del pueblo con respecto a la ley, después de visitar la bioclandia, donde los pros alegan que harían trizas a los antis. "En las Islas Bisayas", dijo "creo que tampoco los pros están seguros de lograr la mayoría. Pensamos visitar Albay y Sorsogon a fines de este mes". El presidente Quezon hizo después la siguiente declaración: "El recibimiento tributado a nosotros por el pueblo de Naga me hace muy feliz y reconocido, porque demuestra fuera de toda duda que el pueblo en todas partes me sostiene, confiado en que mi unico propósito en esta lucha es servir los mejores intereses de la nación". El mismo señor Quezon envió un telegrama al ex-gobernador Julian Ocampo, jefe de Partido Democrata en la bioclandia, de este tenor: "La comitiva y yo estamos muy agradecidos a usted y a los amigos de Naga que nos invitaron y nos recibieron, así como a los representantes de Albay y Sorsogon que fueron a Naga para recibirnos. La ruego que transmita al pueblo de Naga nuestra gratitud cordial por el recibimiento tan entusiasta tributado a nosotros que, para nosotros, es una prueba evidente de la adhesión de la región biclandiana a nuestra actitud en la Ley Hare-Hawes-Cutting". El presidente Quezon dijo en el "sting" monstruo de Naga, en que

El Auto De.

(Continuación de la página 1)
el fotógrafo de la TVT José Claudio, en su retorno para Manila, cuando por un descuido del chofer que guiaba el coche, este chocó contra la rampa de un puente después de Marilao, Bulacan. Porque el coche iba con bastante velocidad y porque el camino no estaba resbaloso por la fuerte lluvia que entonces caía, el coche dio tres vueltas para caerse después en un canal. El Comisionado Osias que estaba en aquella ocasión durmiendo en el coche sufrió un susto por la caída del coche, y por un verdadero milagro no sufrió lesiones por la rotura de los cristales del auto que estaban cerca de él. El coche no pudo continuar su viaje a Manila, y los pasajeros no tuvieron mas remedio que trasladarse a otro coche que pasó por el lugar.

Un chino agrade a su socio con un cuchillo en plena calle Rosario

En plena calle Rosario, cerca de la iglesia de Binondo, un crimen se desarrolló ayer tarde a las 3:35, cuando un chino llamado Lim Kok Lio acometió y de una cuchillada abrió el abdomen de su socio Uy Tia, de 37 años de edad, y se escapó después, no siendo encontrado por la policía hasta ahora. Uy Tia y Lim Kok Lio eran socios en un negocio de venta de camas en la calle Rosario No. 156, pero tuvieron diferencias y se separaron. Ayer, según la policía, sin mas ni mas, al ver Kok Lio a Uy Tia, caminando por la calle Rosario, le persiguió y le hirió. En grave estado la victima se halla hoy en el Hospital General Chino.

El 'Arayat' guarda silencio sobre el perance del 'Peter'

Los temores de que los treinta personas que iban a bordo del veleró "Peter" que naufragó entre Mindoro y la Isla de Tablas, hayan perecido se han acrecentado cuando hasta el mediódia de hoy, los funcionarios de la oficina de Aduanas no habían recibido aun ninguna comunicacion del guardacostas "Arayat". Entrevistado esta mañana, el administrador de Aduanas mostro su extrañeza por no haber recibido hasta ahora ningún informe y cree que el "Arayat" no ha enviado ninguno en vista de que aun no ha hallado ninguna huella de la embarcación accidentada. De haber hallado ya algo, según el colector, es seguro que el capitán Carrillo ya hubiera notificado del hallazgo a la oficina.

por ejemplo el presidente Gallaco Apacible de la Junta Diplomática de Hongkong y D. Sixto Lopez que es el padre de la propaganda filipina en América. Estos están en favor del bill Hare-Hawes-Cutting. "Sin restar méritos a los valientes guerreros que se declararon en contra del proyecto independentista tengo que confesar que tengo mas fé en la opinión de los diplomatas que en la opinión de los guerreros sobre esta cuestión, porque los diplomatas hicieron trabajos similares a los de la Misión. Saben las dificultades que se encuentran en las negociaciones por la independencia. Todos estos diplomatas han estado en América y han tratado de ver si América podia darnos la independencia por vias de la paz y la guerra y todos estos han encontrado dificultades insuperables para su consecución". La misión llegó a Manila a las 1:25 de esta tarde.

MENTHOLIVIA

Remedio contra: DOLORES DE CABEZA—CATARRROS—HERIDAS—HINCHAZONES—DOLORES DE LA GARGANTA Y OTROS MALES. De Venta en las Boticas GABRIEL CHEMICAL PRODUCTS AND DRUG STORE 432 P. Gomez, Manila, I. P. FORMULA: Menthol 10 gm., Camphor 10 Gm., Eucalyptus Oil 1 cc., Excipients to make 100 gm.

DR. CATALINO BONCAN

Enfermedades Riñones, Vejiga, Diabetsis, Artritis y de la piel, Ginecologia (Matriz) ARIAS BLDG. Tel. 2-73-35 Entrada Estero Cegado No. 323

Proteja la Salud de su Familia..... Se calcula que más de la mitad de todas las muertes son causadas por las enfermedades que con frecuencia se transmiten de las manos a la boca. El uso diario de "EL JABÓN QUE DESTROYE LOS GÉRMINES DE LAS ENFERMEDADES" es el modo más práctico para impedir que se propague la infección en el hogar. USE NEKO PARKE-DAVIS EL GENUINO Jabón GERMICIDA FORMULA: 1 y 2% Mer. iodide.

Sra. Doña Felicidad Iglesias Vda. De Tiana Falleció en la mañana del Sabado, en el Hospital de San Juan de Dios, a las 11:25 de la mañana, a la edad de 61 años, después de haber recibido todos los Santos Sacramentos. Su desconsolada hija, Rosario Tiana, hijo politico Diosdado Piñon, nietos, sobrinos y demas parientes participan a Ud. de tan sensible e irreparable pérdida, al par que ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. El cadaver se halla de cuerpo presente en la Funeraria de Feliciano Quiogue, Azcarraga 1329, en donde estara hasta el Jueves, día 21, por la tarde, en que sera trasladado al barco para su conducción a Jolo, donde tendra lugar el entierro del cadaver.

Luchemos Por... Varios Comercia... Presente Este Anuncio Para las Semillas GRATIS... PHIL. EDUCATION CO. 101-103 ESCOLTA

LA VANGUARDIA

PAGINA SOCIAL

LA VANGUARDIA

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-19-07

En el vapor "Nagara" despues de una ausencia de cinco años...

En honor a L. Salvador Zaramora y señora e hija, Da. Ana...

Señorita Consuelo Araneta repartió numerosas invitaciones...



ERLANGER & GALINGER INC. Programa de este día...

Música de estudio. Informaciones en castellano. Música para la cena...

Programa de este día Lunes, Septiembre 18

ERLANGER & GALINGER INC. Programa de este día...

ERLANGER & GALINGER INC. Programa de este día...

ERLANGER & GALINGER INC. Programa de este día...

ERLANGER & GALINGER INC. Programa de este día...

ERLANGER & GALINGER INC. Programa de este día...

ERLANGER & GALINGER INC. Programa de este día...

ERLANGER & GALINGER INC. Programa de este día...

ERLANGER & GALINGER INC. Programa de este día...

ERLANGER & GALINGER INC. Programa de este día...

ERLANGER & GALINGER INC. Programa de este día...

ERLANGER & GALINGER INC. Programa de este día...

El mal tiempo no es obstaculo para el Barangay

'Lawn Party', Concursos, Etc., Forman La Próxima Serie De Fiestas

La Palma de Mallorca, en Intramuros, fue, en la noche del sábado último, el punto de cita de todos los miembros del "Barangay"...

No obstante el mal estado de tiempo imperante entonces, la reunión de la noche del sábado último resultó bastante animada y concurrida.

Hay un dicho vulgar de este tenor: "nuevo rey, nueva ley." Pues, algo parecido le acontece al "Barangay"...

Como era de rigor, la fiesta se inició con un rigodon bailado por 20 parejas, al compás de la tanda de rigodones "militar" interpretada por la orquesta Molina...

Modistas de la Escuela Zamora celebran su graduación en el Great Eastern con una fiesta

Cuarenta graduandas de la escuela de modistas de la Dra. Zamora, celebraron su baile de graduación en el Great Eastern Hotel el domingo pasado.

Las graduandas de la Escuela de Modistas fueron: Sras. Soledad Abad, Primitiva Abagat, Irene Aboga, Victorina Antonio, Catalina Apariente, Remedios Casupang, Jovita Capicit, Leoncia Cordero, Rosita Castro, Mrs. Ignacio Petra Cruz, Sras. Edilberta de la Cruz, Maria S. Espiritu, Sra. Emilia Floresca, Sra. Albina Franco, Sra. Macima Fuentes, Sra. Asuncion Grajo, Sra. Felisa Lotho, Sras. Leonor de Jesus, Dolores Layoc, Primitiva Licuanan, Isidra Lumunsad, Rosario Maxion, Nicerata Mendoza, Concordia Moncayo, Paciencia Nepomuceno, Resurreccion Ordoñez, Josefina Perez, Amparo Robles, Concordia Ronquillo, Paciencia Sablan, Maria Sapiandante, Basilia Santos, Gregorio Siozon, Rosa Tamayo, Belen Tinio, Dalisay Tolentino, Antonia Villanueva, Constanza Villamor, Crescenciana Villareal, Prima Villamor.

Secretaria—Sra. Amelia Martori Musa—Sra. Lidia Barona Consejera—Sra. Teodora de Francisco.

Los polvos "Maja" para el cutis suavidades de pluma...

JABON-LOCION Y PERFUME "Maja" ayudan a realizar su hermosura...

CREACION DE MYRURGIA DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DE PERFUMERIA

CUTICURA EI JABON Usado en Todos los Países por Más de Tres Generaciones.

Muestra de Jabón, Untura y Talco al recibir de 4 Centavos en se los. Dirección: "Dento, Cuticura", P. O. Box 1476, Manila, I. F.

EL NORTE FRIGIDO AL SUR SOLEADO

Tea-party dado por los esposos Araneta (don Salvador) en honor a don Salvador Zaragoza, que acaba de llegar de Europa



Fotografía tomada ayer del tea-party en la elegante mansión de los esposos Araneta (Don Salvador), frente al Wack-Wack Golf and Country Club.

Hasta las 2:30, el baile de Rho Alpha



Sras. Pacita Roxas, Carmen Barredo, Amalia Urquico, Engracia Laconico, Macaria Madrigal, y Sra. Felisa H. de Fernandez. Estas formaron la línea de recepcion en el animadísimo baile de aniversario de Rho Alpha, la fraternidad jemenina mas pujante de la capital.

Bodas de Septiembre



La Sra. Matilde Rufo de Santos y el ingeniero Cesario Santos, después de la ceremonia de su enlace, solemnizado en la Iglesia de Tondo. La boda se celebró ayer, siendo padrinos, el rep. Arsenio Bonifacio y la Sra. Florencia Galdula.

La Sra. Matilde Rufo de Santos y el ingeniero Cesario Santos, después de la ceremonia de su enlace, solemnizado en la Iglesia de Tondo. La boda se celebró ayer, siendo padrinos, el rep. Arsenio Bonifacio y la Sra. Florencia Galdula.

La Sra. Matilde Rufo de Santos y el ingeniero Cesario Santos, después de la ceremonia de su enlace, solemnizado en la Iglesia de Tondo. La boda se celebró ayer, siendo padrinos, el rep. Arsenio Bonifacio y la Sra. Florencia Galdula.

La Sra. Matilde Rufo de Santos y el ingeniero Cesario Santos, después de la ceremonia de su enlace, solemnizado en la Iglesia de Tondo. La boda se celebró ayer, siendo padrinos, el rep. Arsenio Bonifacio y la Sra. Florencia Galdula.

La Sra. Matilde Rufo de Santos y el ingeniero Cesario Santos, después de la ceremonia de su enlace, solemnizado en la Iglesia de Tondo. La boda se celebró ayer, siendo padrinos, el rep. Arsenio Bonifacio y la Sra. Florencia Galdula.

La Sra. Matilde Rufo de Santos y el ingeniero Cesario Santos, después de la ceremonia de su enlace, solemnizado en la Iglesia de Tondo. La boda se celebró ayer, siendo padrinos, el rep. Arsenio Bonifacio y la Sra. Florencia Galdula.

La Sra. Matilde Rufo de Santos y el ingeniero Cesario Santos, después de la ceremonia de su enlace, solemnizado en la Iglesia de Tondo. La boda se celebró ayer, siendo padrinos, el rep. Arsenio Bonifacio y la Sra. Florencia Galdula.

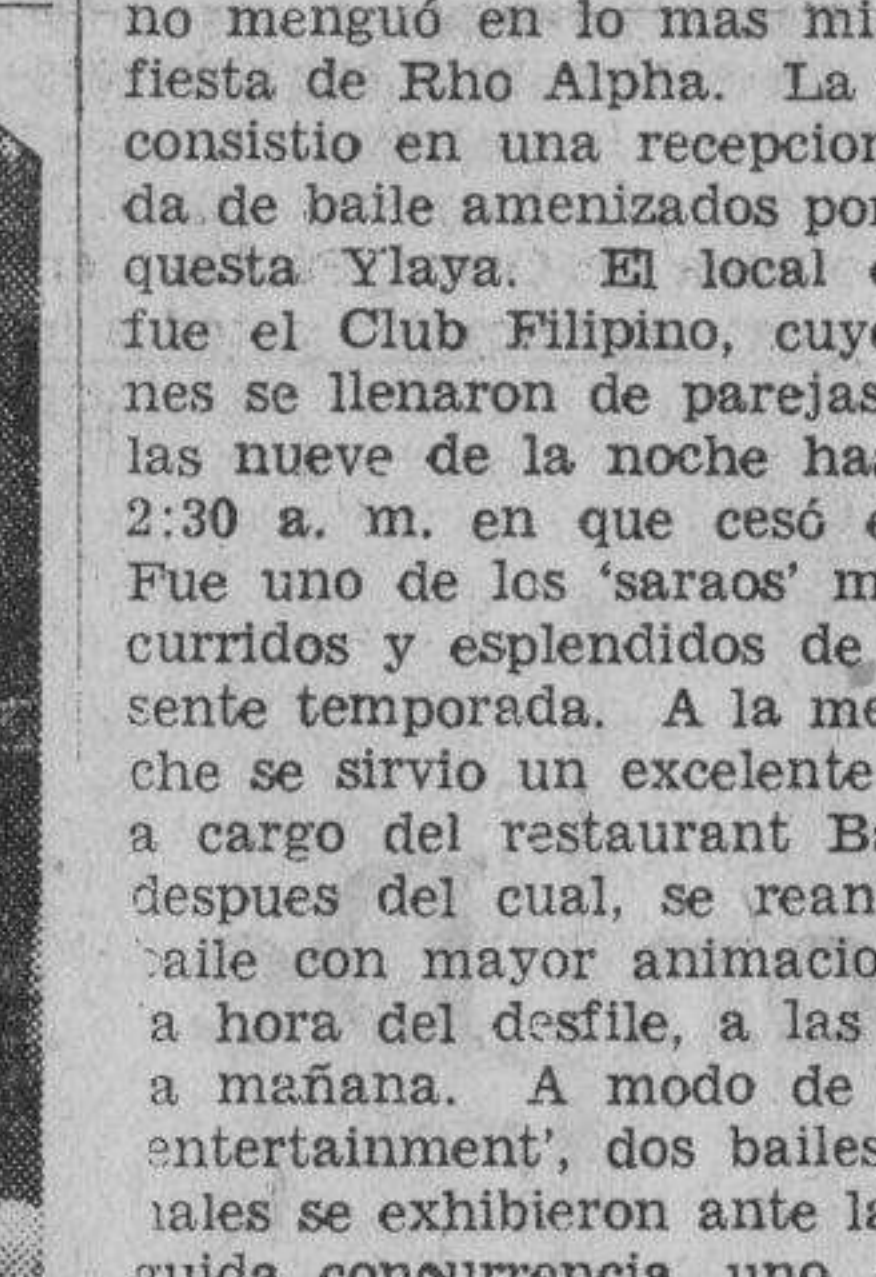
La Sra. Matilde Rufo de Santos y el ingeniero Cesario Santos, después de la ceremonia de su enlace, solemnizado en la Iglesia de Tondo. La boda se celebró ayer, siendo padrinos, el rep. Arsenio Bonifacio y la Sra. Florencia Galdula.

Hasta las 2:30, el baile de Rho Alpha



Sras. Pacita Roxas, Carmen Barredo, Amalia Urquico, Engracia Laconico, Macaria Madrigal, y Sra. Felisa H. de Fernandez. Estas formaron la línea de recepcion en el animadísimo baile de aniversario de Rho Alpha, la fraternidad jemenina mas pujante de la capital.

Bodas de Septiembre



La Sra. Matilde Rufo de Santos y el ingeniero Cesario Santos, después de la ceremonia de su enlace, solemnizado en la Iglesia de Tondo. La boda se celebró ayer, siendo padrinos, el rep. Arsenio Bonifacio y la Sra. Florencia Galdula.

La Sra. Matilde Rufo de Santos y el ingeniero Cesario Santos, después de la ceremonia de su enlace, solemnizado en la Iglesia de Tondo. La boda se celebró ayer, siendo padrinos, el rep. Arsenio Bonifacio y la Sra. Florencia Galdula.

La Sra. Matilde Rufo de Santos y el ingeniero Cesario Santos, después de la ceremonia de su enlace, solemnizado en la Iglesia de Tondo. La boda se celebró ayer, siendo padrinos, el rep. Arsenio Bonifacio y la Sra. Florencia Galdula.

La Sra. Matilde Rufo de Santos y el ingeniero Cesario Santos, después de la ceremonia de su enlace, solemnizado en la Iglesia de Tondo. La boda se celebró ayer, siendo padrinos, el rep. Arsenio Bonifacio y la Sra. Florencia Galdula.

La Sra. Matilde Rufo de Santos y el ingeniero Cesario Santos, después de la ceremonia de su enlace, solemnizado en la Iglesia de Tondo. La boda se celebró ayer, siendo padrinos, el rep. Arsenio Bonifacio y la Sra. Florencia Galdula.

La Sra. Matilde Rufo de Santos y el ingeniero Cesario Santos, después de la ceremonia de su enlace, solemnizado en la Iglesia de Tondo. La boda se celebró ayer, siendo padrinos, el rep. Arsenio Bonifacio y la Sra. Florencia Galdula.

La Sra. Matilde Rufo de Santos y el ingeniero Cesario Santos, después de la ceremonia de su enlace, solemnizado en la Iglesia de Tondo. La boda se celebró ayer, siendo padrinos, el rep. Arsenio Bonifacio y la Sra. Florencia Galdula.

La Sra. Matilde Rufo de Santos y el ingeniero Cesario Santos, después de la ceremonia de su enlace, solemnizado en la Iglesia de Tondo. La boda se celebró ayer, siendo padrinos, el rep. Arsenio Bonifacio y la Sra. Florencia Galdula.

El hijo de Jose Galvez se casa con Pilar del Rosario

Para el domingo 24 de septiembre, está concertado el enlace de la señorita Pilar del Rosario, hija de Don Teofilo del Rosario y Dña. Concepcion L. del Rosario, con Cesar B. Galvez, hijo de Don Jose Galvez, "general commercial manager" de la Philippine Long Distance Co. Cesar es uno de los auditores de la Philippine Long Distance Co. La boda se celebrará a las seis de la mañana en la Iglesia Parroquial de Pasay, Rizal.

por Lavadia & Co., Inc. 8:30 p. m.—Repeticiones. The Open Road Hiking Medley—Debroy Somers Band con coro.

8:40 p. m.—Programa especial auspiciado por Ynchusti and Co.—(YCO) Ramon Zamora—anunciador de "Yco". 9:00 p. m.—Atwater Kent con artistas locales. Emerita Espiritu—Pianista "Humoresque"—Levine. Matilde Rivera—Soprano: "La Primavera"—Aguirre.

Larry Rosales—Baritono "The Voice in the Old Village Choir" "Love Songs of the Nile." Felices Jimenez—Soprano: "Moon Song." Juan P. de Tarte—Tenor: "Princesita." Agustin Suarez—Tenor: "Tell me tonight" "Sweetheart Darlin'."

9:30 p. m.—Programa de Beck's Department Store. Emerita Espiritu—Pianista "Pierrette"—Chaminade. Eduardo Aurteneche—Baritono (a) Rosa de mi passion (b) Aquellos labios rojos (en voz de soprano) Matilde Rivera—Soprano: "París"—Arditi. Juan P. de Tarte—Tenor: "Song of Songs." Felices Jimenez—Soprano:

8:10 p. m.—Programa español, auspiciado

8:10 p. m.—Programa español, auspiciado

8:10 p. m.—Programa español, auspiciado

8:10 p. m.—Programa español, auspiciado

8:10 p. m.—Programa español, auspiciado

8:10 p. m.—Programa español, auspiciado

8:10 p. m.—Programa español, auspiciado

8:10 p. m.—Programa español, auspiciado

8:10 p. m.—Programa español, auspiciado

El primer concierto benéfico en el Casino Español atrae una buena concurrencia cosmopolita

Un auditorio inteligente formado por escogidos elementos de la Manila cosmopolita escuchó la primera serie de las veladas musicales organizadas a beneficio del Fondo Benéfico Español. El primer concierto se celebró el sábado pasado, habiéndose encargado del programa, los profesores Michael Wexler, Regina Feldman y Julio Esteban Anguita, Mrs. R. W. Dickworth, Madame Tour y la Srta. Filomena Legarda.

El grupo de baladas y cantos rusos, cantado por Madame O. de Tour, es otro numero que gusto mucho a la concurrencia. La interpretación dada a estas piezas por Madame de Tour ha sido de las más felices. La cantante fue acompañada por Miss Olga Ifland.

Recepción en casa del Sr. Teodoro Donato en Vigan (Servicio Informativo) Exclusivo a La Vanguardia Vigan, Septiembre 14.—Don Teodoro Donato y señora dieron una recepción seguida de baile el lunes pasado con motivo del cumpleaños del Sr. Donato. La fiesta se celebró en la residencia de los anfitriones en esta ciudad. Unas 200 personas formaban la lista de invitados, entre los que figuraban los siguientes:

Juez P. Rivera y señora, Dr. Tablan y señora, M. Alagar y Sra., Dr. Encarnación y señora, Mr. y Mrs. Davis, Mr. y Mrs. Macapia, M. Aguinado y Sra., Rivas y Sra., Mr. y Mrs. E. de Leon, Mr. y Mrs. J. Filart, C. Rosario y señora, J. F. Palencia y señora, Mr. y Mrs. Milling, Jaramillo y señora, Avila y señora, M. Donato y señora, Lagunza y señora, A. Florendo y señora, A. Singson y señora, Dr. J. Sangco y señora, Señoritas Soledad de Leon, Lourdes Josue, Rosa Lahoz, Belen Quema, Petra Singson, Lucia Reyes, Maria Crisologo, Naty Crisologo, Genoveva Donato y hermanas, Remedios de Leon, Pacita Singson, Teodora Donato, Antonia Magsaysay, Estefania Formoso, Rosario Reyes, Conching Crisologo, Juanita Singson, Leonora de Leon, señores Perfecto Paypon, Ramon Crisologo, Jose Feril, F. Donato, B. Formoso, F. Roque, A. Reyes, J. Amor, A. Pinares, Agustin Alonzo, B. Puzon, A. Catanjal, F. Rojas, y F. G. Bustos.

Desde el Jueves 21 del actual, comenzarán las misas gregorianas, a las siete de la mañana, en el templo de los PP. Capuchinos, Intramuros.

El conocido galeno Dr. Catalino B. Concan, que acaba de regresar de Europa, ha reanudado sus actividades profesionales instalando su propia clinica en el Arts Building. (segundo piso, cuarto No. 216).

La familia del finado Don Juan Syquia, expresan su más sincero agradecimiento a todos cuantos enviaron coronas y asistieron al entierro del mismo y ruegan a parientes y amigos asistan a la misa de requiem que se celebrará por el eterno descanso de su alma el Martes 19 del actual (mañana) a las siete de la mañana, en la iglesia de Binondo.

Todo Por Ti—Grever Agustin Suarez—Tenor: "Be Mine Tonight" "Sweet and Lovely." Eduardo Aurteneche—Baritono "Ay—Ay—Ay." Matilde Rivera—Soprano: "La Luz y La Sombra S. Hernandez—Tenor: "Wiegenlied"—(Lullaby) Mozart. 10:30 sp. m.—Programa de estudio—Música de baile.

10:30 sp. m.—Programa de estudio—Música de baile.

10:30 sp. m.—Programa de estudio—Música de baile.

10:30 sp. m.—Programa de estudio—Música de baile.

10:30 sp. m.—Programa de estudio—Música de baile.

10:30 sp. m.—Programa de estudio—Música de baile.

10:30 sp. m.—Programa de estudio—Música de baile.

10:30 sp. m.—Programa de estudio—Música de baile.

10:30 sp. m.—Programa de estudio—Música de baile.

10:30 sp. m.—Programa de estudio—Música de baile.

10:30 sp. m.—Programa de estudio—Música de baile.

10:30 sp. m.—Programa de estudio—Música de baile.

10:30 sp. m.—Programa de estudio—Música de baile.

SOMBREROS De Fieltro de Calidad para hombres Ligeros—Hechos especialmente, para los tropicos. Nuevos Modelos en ZAPATOS para HOMBRES Abellana, Negros, Blancos y Negros, Moreno y Blanco. CALCETERIA HOLEPROOF Hamilton-Brown Zapateria—Camiseria—Sastreria

TOTEM el perfume delicioso que nunca llega a evaporarse Dana EXTRACTO—LOCION—COLONIA—DOLVO De Venta en las Principales Farmacias y Almacenes VDA. E HIJOS DE JUAN P. PELLICER Agente Exclusivo para las Islas Filipinas y Extremo Oriente T. Pinpin, 24, 26, 28 MANILA Teléfono 5-54-22

De Todas las "Regalias" es la mejor REGALIA de LA YEBANA. REFRIGERADORAS NORGE ROLLATOR con más temperatura fria del que Ud. puede esperar... con solamente tres piezas rotatorias. Acabamos de recibir nuevos modelos PARSONS HARDWARE COMPANY, INC. 805 Echague. SALCHICHAS OXFORD LEGITIMAS De Sabor Delicioso LATA DE 1 LB. P0.80 Fijese en la marca "HUNTER'S" KWONG WING LUNG & CO. GROCERY 1443 Herran, Paco

Murphy Firma Un Indulto a Pesar de la Oposicion de la Junta Sobre Indultos

El gobernador toma en cuenta todas las circunstancias que rodearon el caso de un dentista de Naga

Un indulto concedido por el gobernador general Frank Murphy a favor de Evaristo Palomares, un dentista de Naga, Camarines Sur, que fué sentenciado por un ex-juez auxiliar de Camarines Sur a seis meses de prisión, por posesión ilegal de armas de fuego y por haber resistido contra la autoridad, ha llamado la atención de muchas personas.

El perdón concedido por el gobernador general se dió por encima de la oposición de la Junta de Indultos y apesar de haberse completamente confirmado la sentencia por la Corte Suprema.

El indulto se entregó al secretario de Justicia, y en virtud de dicho indulto Evaristo Palomares fué puesto en libertad.

El gobernador general se ha decidido indultar a Palomares en vista de las circunstancias del caso. En la solicitud de este que fué desaprobadada por la Junta de Indultos, se hizo constar y se confirmó al parecer que el registro hecho en la casa de Palomares en busca de un arma de fuego sin licencia, según se alegaba, ademas de haberse hecho sin la debida orden del Juez, fué concebida por un oficial constabulario con quien pocos dias

CAMBIOS EN LA LINEA DE 'PRESIDENTS'

La Robert Dollar Co. anuncia cambios en su itinerario de viajes

La Robert Dollar Co. agentes generales de los barcos de la casa Dollar y de la American Mail Lines, anunciaron hoy que el barco "President McKinley", saldrá de San Francisco con el mismo itinerario que el "President Wilson". El "President McKinley" saldrá de San Francisco el 22 de septiembre y llegará a Manila el 19 de octubre, volviendo a salir de Manila para emprender su viaje de regreso el 21 de octubre para llegar a San Francisco el 14 de noviembre, y de allí procederá al Canal de Panamá para Nueva York, llegando a aquel puerto el 2 de diciembre.

Otro importante anuncio hecho por la casa Dollar este día es que el "President Johnson", que solía viajar alrededor del mundo, después de permanecer por dos años sin viajar, volverá a emprender su viaje alrededor del mundo, ocupando el puesto del "President Pierce", saliendo de Manila el 13 de noviembre pasando por el Canal de Suez y puertos europeos.

Por lo tanto volverá a seguir viajando alrededor del mundo y estará en Manila el 5 de marzo, para salir a la medianoche del mismo día. Una de las mejores introducidas que beneficiará al público que viaja, es el hecho que el "President Johnson" está equipado con comodidades y adelantos tanto en la primera clase como en la clase especial.

El "President Johnson" es un barco de 26,000 toneladas, y será el barco de la casa Dollar que circunnavegará el mundo.

precisamente en los momentos en que la penuria general será más aguda y desoladora.

Las múltiples dificultades que naturalmente surgen como secuela de cualquier cambio de estado político, serían de suyo suficientes para hacer muy ardua la labor del gobierno del Commonwealth. Si no se quiere tender una mano amiga al gobierno del commonwealth, apesar de que otros gobiernos en situación semejante han sido generosamente ayudados por otros, hay razón, por lo menos, de esperar que no se han de poner obstáculos artificiales en su camino que harían inevitable su fracaso.

En el caso desgraciado de que la aplicación de estas duras condiciones económicas trajese con-

NOTICIERO RELIGIOSO

Lunes, 18 de septiembre

Calendario de hoy: Ss. José de Cupertino o. Metodio o. Tomás de Villanueva arz. Desiderio o. Rainfrido m. Irene y Sofia. Calendario de mañana: Ss. Jenaro y Csimm, Elias y Nilo oo., María de Cervellón. Pomposa v. y Constanza.

ADORACION NOCTURNA

En La Ignaciana, Sta Ana. 2821 Herran, Manila, habrá esta noche Adoración Nocturna por el Turno de San José presidido por el Dr. José Ma. Delgado.

La Adoración comienza a las 9:30 p.m. con la Junta del Turno y termina con la Misa de Comunión General para todos los Adoradores a las 4:00 a.m.

CONGREGACION DE MARIAS

Mañana a las 5:30 de la tarde habrá función de las Marias en la Iglesia de San Ignacio encargándose de los cultos el turno 11 presidido por Da. Enriqueta M. de Adriano.

MISAS DE 9:00 EN RECOLETOS

Los primeros viernes a N. P. Jesús Nazareno, en su altar.

El día 7 de cada mes a S. Cayetano.

El día 16 de cada mes a la V. del Carmen.

Los días 17, 18 y 19 en honor a S. José. Todos los viernes habrá misa en el altar del Nazareno a las 7:30.

EN STA. CRUZ

Todos los martes hay misas en el altar de San Antonio de Padua a las 5:30 y a las 6:30 de la mañana.

EN STO. DOMINGO

Todos los terceros domingos de mes habrá procesion del Santísimo por el Claustro de Santo Domingo a las 8 de la mañana.

EN S. VICENTE DE PAUL

Los días ordinarios. Misa desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Cultos especiales a las 6:30, los sábados en honor de la Milagrosa los primeros viernes en honor del Sagrado Corazón, los terceros viernes en honor de la Santa Agonia de Nuestro Señor.

Los domingos: Misa de 5:00, 5:45, 6:30, 7:15, 8:00, 9:15 y 10:00. (La de 8 cantada por el Seminario de San Carlos). Explicación del Evangelio en todas las Misas Catequesis o explicación del catecismo de 2 a 2:30 de la tarde. A las 3:30 Vísperas solemnes cantadas por el Seminario de San Carlos y bendición con el Santísimo.

UN AUTO SALTA A UNA ACERA Y HIERE A 2 NIÑAS

Las víctimas, de 7 y 3 años, están hoy en grave estado

Leticia y Estela Manuel, de 7 y 3 años, respectivamente, fueron víctimas de un accidente automovilístico ayer mañana, en la calle Samson, Calococan, Rizal cuando un truck de la Tokyodo Bakery, saltó de la calle a la acera, debido a la falta de experiencia del que lo manejaba, alcanzando a las dos niñas que estaban en la acera frente de su casa, jugando.

Una de ellas quedó estropeada entre el camión y la pared de la casa, mientras que la otra fué lanzada a considerable distancia. Las niñas fueron conducidas al Hospital de San Juan de Dios, y reconocidas por los médicos, se ha sabido que están en estado grave.

El camión de la Tokyodo Bakery estaba guiado por el chofer Eulalio Timol, por éste, cedió la manivela a Takahasi Yamura, un japonés que deseaba aprender a manejar. El accidente ocurrió mientras el japonés guiaba el coche.

dos Unidos. Estos poderes extraordinarios del Presidente serán, en una forma más ofensiva, el derecho de veto, absoluto en la práctica, del actual gobernador general. Decimos que el ejercicio de estos poderes será muy ofensivo porque podría recaer sobre leyes ya definitivamente aprobadas, órdenes ejecutivas en vigor y contratos consumados del gobierno filipino. No es concebible como un gobierno puede reducir a otro gobierno a una posición más precaria. Los habitantes de las islas tendrán muchas veces razón de vacilar si es prudente regular sus actos y sus negocios de conformidad con leyes y órdenes ejecutivas de un gobierno sujetas en todo tiempo a ulterior revocación por otro gobierno. Ninguna persona o entidad querrá celebrar contratos con un gobierno cuyos compromisos pueden ser anulados por otro gobierno. Pero, teniendo presente otras disposiciones de la misma ley Hawes-Cutting-Hare, parece innecesario someter al gobierno del Commonwealth a este trato depresivo y humillante. En relación con las garantías para el pago de nuestra deuda pública, el Alto Comisionado ejercerá una supervisión estricta sobre las finanzas de nuestro gobierno, y en caso de necesidad podrá tomar posesión y administrar las aduanas; y ciertamente no hay necesi-

Un Preso Proximo a Salir de la Carcel Roba el Reloj del Superintendente de Escuelas

Funcionarios de Camarines Sur alarmados por la temida reducción de 50 por ciento de sus salarios

Naga, Camarines Sur, 13 de Septiembre.—Inocencio Cabarle, un joven de apenas 18 años de edad y natural de este municipio, es un ladrón incorregible. En el mes provincial en donde había estado sirviendo una condena de 6 meses y 1 día por el delito de robo, se encontró con una nueva sentencia del Juzgado de Paz de aquí sobre una multa por hurto incoado contra él, que le obliga a permanecer en la cárcel por otro periodo de 1 mes y 1 día de prisión.

Cabarle era uno de los presos provinciales destinados a limpiar la oficina del Superintendente de Escuelas el día 1.º del actual. Cuando el Superintendente, Sr. Maceda, llegó a su oficina aquella mañana, se extrañó de que su reloj de pulsera de plata avalorado en P50.00, guardado en un cajón de su mesa, ya no estaba en su sitio ni en cualquier otra parte de su oficina. Sospechando que el preso Cabarle circunvalaba el reloj, el Superintendente Maceda dió cuenta inmediatamente del caso al Alcalde Provincial y a la Constabularia. Sometiéndolo a investigación, el preso Cabarle confesó haberse apoderado del reloj, entregándolo al Alcalde

Provincial cuando le fué requerido a hacerlo.

El descontento de los funcionarios y empleados de esta provincia por el supuesto corte de 50% de los salarios ya reducidos, ha agravado este día cuando se informó desde Manila la carta del Sr. Sorero Provincial Encarnación que éste se niega a autorizar el pago de la nómina del gobierno provincial y de este municipio la última quincena del mes de agosto último, alegando que el orden terminante del Departamento del Interior a suspenso el pago de salarios en cuanto a esta provincia y a sus municipios tienen "overdraft", hasta mismo se cubra.

Según datos existentes en la sorería provincial, todos los municipios de esta provincia, en Paracale, están afrontando "overdraft" en sus fondos. La provincia está ahora con un déficit de unos P9,000.00.

Un funcionario público, ha esta mañana sobre las posibilidades de estas suspensiones de pago de salarios por un "overdraft", como en el caso del municipio de Daet, dijo en broma: "El gobierno, que se la usura y castiga a los funcionarios en conciencia, debería darles de que la suspensión del pago de salarios decretada, según el Sr. Sorero Provincial Encarnación, el Departamento del Interior muy perjudicial para los empleados que dependen totalmente de su menguada compensación, equivale a fomentar la usura, poner, indefensos, a los empleados a las garras de los roedores, e incluirlos a recibir en cuanto a los recaudadores contribución territorial que actualmente en plena campe-

DECLARACION DE LOS VETERANOS

(Continuación de la página 3)

impone ninguna restricción a la libre exportación a estas islas, durante el período de transición, de los productos americanos. La imposibilidad de defender esta crasa injusticia se hace más patente teniendo en cuenta que los aludidos productos filipinos representan una parte muy considerable de nuestro comercio de exportación mientras que los productos americanos que se traen a estas islas no son más que una porción insignificante del comercio exterior americano.

Aunque al parecer la ley dispone que esta cantidad limitada de productos filipinos podrá seguir entrando libremente en el mercado americano durante el período de transición de diez años, la imposición gradual de la tarifa americana sobre dichos productos filipinos durante la segunda mitad de dicho período de transición dará por resultado su exclusión del mercado americano aun antes de expirar dicho período de diez años.

Mientras se procede de este modo a la liquidación unilateral del

Anunciando

La Inauguración De La PHILIPPINE STOCK EXCHANGE

CRYSTAL ARCADE—ESCOLTA

Miguel de Marcaida—Guillermo C. Benedicto—Robert Hill—Joseph W. Chastek—Jose Moreno

Tesorero **Vice-Presidente** **Presidente** **Secretario** **Consultor**

MIEMBROS:

CHASTEK & GARCIA
Acciones, Bonos, Inversiones
Zoilo Garcia—Joseph W. Chastek
Tels. 2-31-72—2-31-73—2-34-01
123 Crystal Arcade

HILL & CERON
Inversiones—Acciones—Bonos
Robert Hill—Carlos G. Ceron
Tels. 2-25-13—2-25-14
121 Crystal Arcade

MARCAIDA & PELIKAN
Acciones y Bonos—Corredores
Miguel de Marcaida—E. C. Pelikan
Tels. 2-11-27—2-23-03
122 Crystal Arcade

CABARRUS, BENEDICTO & CO., INC.
Acciones y Bonos—Promovedores
Juan F. Cabarrus—Guillermo C. Benedicto
Tels. 2-11-40—2-16-11
124 Crystal Arcade

LAS COTIZACIONES SE PUBLICARAN DIARIAMENTE

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

POE DOROTHY DIX

Una mujer tiene mas influencia sobre su marido que el sobre ella--El gusto de ella es evidente en todo lo que el hace, desde su actitud hacia su familia hasta la manera como maneja su negocio.

UNA que me escribe, pregunta: ¿Quién tiene más influencia sobre el otro, el marido o la esposa? No existe ninguna regla del hogar que no tenga un centenar de excepciones, pero por regla general, las esposas tienen infinitamente mucha más influencia sobre sus maridos que estos sobre ellas. Conozco docenas de hombres que se hicieron como tales o que se perdieron debido a sus esposas, pero escasamente conozco una mujer cuyo carácter, disposición o punto de vista haya sido materialmente afectado por su marido.

TODAS LAS CASAS en donde uno entra reflejan la cultura de la mujer, su gusto y personalidad general pero el hombre que la mantiene deja tan poca impresión en ella como el huésped transeunte en un cuarto del hotel. Inclusive los niños son una reproducción de su madre. Ella domina sus vidas. Ningún mero padre pensaría en afirmar su derecho de educar a sus niños y niñas conforme su teoría, y formarles de acuerdo con su padrón. Todo el mundo puede escuchar estasiado el pronunciamiento de un héroe popular excepto su esposa. Quizás, si superamos la verdad, Mussolini, Hitler y Roosevelt, todos se limpien el zapato en la estera antes de entrar en sus casas, y Mrs. Lindberg es la que ordena como a un chofer cuando ella y su marido emprenden un vuelo en aeroplano.

LOGICAMENTE, desde luego, el marido debiera tener más influencia sobre su esposa que ésta sobre aquél, no solo porque legal y oficialmente, él es el jefe de la casa y el que paga por la carga y el que guarda el bolsel del dinero, sino porque muchos hombres son tan inteligentes como sus esposas, si no más, y tienen la ventaja adicional de un contacto más extenso con el mundo y un conocimiento más amplio de la vida. Esto debiera dar más consideración al marido, una comprensión más extensa, y un juicio más seguro que la esposa e investirla de autoridad a los ojos de ella.

TAL, SIN EMBARGO, está lejos de ser el caso, y así afortunadamente nos vemos obligados a maravillarnos del curioso espectáculo que ofrecen los hombres de talento que se hallan bajo la férula de sus pequeñas esposas-ignorantes, y de hombres dotados de almas grandes, buenas y generosas que permiten que sus esposas indignas, estrechas de criterio y tacañas les arrastre a su propio nivel bajo.

PERO cuando una mujer inteligente se casa con un hombre soso e ignorante, o una mujer de gran corazón, y liberal consigue un marido parsimonioso, con prejuicio y alma encogida, ella raras veces se deja dominar por él o rebajarse a su estatura ruin. De algún modo, ella parece estar más capacitada de librarse de una influencia perniciosa que un hombre. Una esposa indigna casi siempre mata lo bueno en un hombre, pero un esposo ruin con más frecuencia que nunca convierte una buena mujer en una santa.

QUE la influencia de la esposa sobre su marido es más poderosa que la de él sobre ella está demostrada de muchas maneras. Un ejemplo común de esto se encuentra en el hecho de que si una mujer es celosa del amor de su marido por su familia, o si a ella le disgusta la familia de él por cualquier motivo, ella consigue casi siempre separarle de ellos, mientras que una mujer se pega a su familia por más que su marido lo deteste o se ponga furioso contra ellos.

SON INCONTABLES los hombres que permitieron que sus esposas les separa totalmente de la madre que les dió el ser que nunca acuden a ver a su madre, que nunca la escriben, que nunca la envían algún regalo ni la ayudan siquiera cuando está en la necesidad. Pero hay muy pocas mujeres cuya influencia de sus esposos sobre ellas es lo suficiente grande para hacerlas olvidar a sus madres o mostrarse indiferentes a los sufrimientos de sus madres.

QUE es la influencia de la esposa la que domina el hogar, está fuera de toda discusión. Si ella es culta y refinada, ella hará un hogar hermoso y artístico, en que se podrán observar las bellezas y las gracias de la vida. Los niños serán educados y crecerán siendo damas y caballeros. Ella reunirá alrededor de ellos un hermoso círculo social.

PERO por más altamente educado y culto que fuese el hombre, se ve impotente de hacer la clase de hogar que él desea si se casa con una mujer ignorante y vulgar. No puede darle buen gusto si carece de ello. No puede enseñar a sus niños buena educación si su madre es mal educada. No puede obligar a sus amigos a aceptarla en su círculo. La influencia de él en la familia y en el hogar resulta nada comparada a la de ella.

Y DESDE LUEGO, la inversa de esto es cierto, y la influencia de una mujer sobre su marido para el bien puede ser tan poderosa como lo es para el mal. Todos hemos visto a mujeres que se casaron con unos hombres parecidos a unas brillantes áspides y que los pulimentaron hasta brillar como unas estrellas en el firmamento social y comercial. Hemos visto a mujeres ambiciosas que literalmente llevaron en hombros a sus esposos hasta que estos llegaron a escalar fama y fortuna. Hemos visto a mujeres robustas que infundieron ánimo a sus maridos tímidos hasta convertirlos en luchadores. Hemos visto a mujeres que inclusive convirtieron a unos holgazanes maridos en activos y trabajadores.

PERO nunca hemos visto una cosa y es una influencia bastante grande del marido sobre su esposa para hacer que una arpia pueda controlar su genio o que una fastidiosa se abstenga de fastidiar o convertir a una mujer perezosa y mal aseada en una buena ama de casa.

DE AHI que estamos justificadas al decir que la influencia de una esposa sobre su marido es más fuerte que la de él sobre ella.

DOROTHY DIX.

DECLARACION DE LOS VETERANOS

(Continuación de la Pág. 6)

Justicia podrá encomendarse más propiamente a los tribunales de Justicia. Una bien fundada objeción general contra la Ley Hawes-Cutting-Hare es que las mallas de estas disposiciones restrictivas dejan muy poco espacio, cuando dejen alguno, al ejercicio de su libre iniciativa por el pueblo y gobiernos de las islas, tanto en asuntos económicos como políticos. Las disposiciones de la ley cuyo objeto es liquidar el libre comercio establecido bajo la exclusiva responsabilidad americana—a expensas únicamente de los intereses filipinos, y, sobre todo, sin darnos aquella libertad necesaria para la creación de un nuevo régimen

económico—no nos permiten pretender para sobrellevar los efectos de la terminación del régimen de libre cambio al expirar el período de transición. Aquellas otras disposiciones de la ley cuyo propósito es reducir a un estrecho círculo la esfera de acción del gobierno filipino en asuntos puramente políticos tampoco tienden a preparar debidamente a nuestro pueblo en el ejercicio de los poderes inherentes a una existencia independiente. En ningún momento, durante el período de transición, que debiera ser, por lo menos, un período de sustancial y creciente autonomía local, se atenua el control indirecto pero muy efectivo, que el gobierno americano o su representante en las

JACK SWIFT

Por Cliff Farrel y Hal Colson

JACK TOMA EL MANDO DE LOS DE DEFENSA MUNDIAL E INSPIRA A LOS CONSTRUCTORES DE AVIONES A QUE DESPLIEGUEN UN ESFUERZO SOBRE-HUMANO.

JACK: No se qué es lo que está preparando para nosotros el conde Don.
JOAN: Jack! Seattle da cuenta que allí se divisó un avion polariano. Tenia rumbo al interior de la isla.

JOAN: El aeroplano polariano destruyó algunos aviones del Ejército que tontamente le retaron, pero no hizo ningún daño a la ciudad.

JACK: Es un avion de prueba. El conde Don ha inventado algo y está en busca del "Aurora" para un combate de prueba para ver si resiste. Vengan! Volaremos en el Aurora para ver el nuevo arma que tiene el conde.

CONNIE

Por Frank Godwin

JACK: Qué barbaridad! CONNIE: Qué podría ser esto? Se parece a una enorme palangana.
ZURICH: Esta pegada al cielo raso de la cueva.
Si no estoy equivocada, es el receptáculo para el gran globo que vimos elevarse del lago.

JACK: Como pudieron haber traído los materiales en esta UN EXTRAÑO: Bien, bien. Es un raro placer para mi el tener visitantes aquí. Permítame darles la bienvenida porque veo que aparentemente Vds. estan interesados en la ciencia.

ZURICH: Es un nuevo material. Se parece a concreto, pero es algo mas.

FRITZI la Corista

Por Ernie Bushmiller

Oye, Tita Fritzi. No has trabajado un tiempo en el cine como actriz?

Si, Nancy. Pero el estudio se cerró. Era solo una pequeña compañía de aquí.

Sabes, estaba pensando que debes ir a Hollywood para entrar en uno de esos grandes estudios.

No seas tonta! Qué probabilidad tendria yo de conseguir una plaza?

Qué diablos de chiquilla. Me está dando una idea.

Creo que debo ir.

ERNE BUSHMILLER AUG-7 CONTINUED

¿LO HAS VISTO?

Por Maurice Keltten

Si, señores. Soy una enfermera graduada que ha sido contratada por el hotel para encargarme de los huéspedes que se enferman en la playa.

Podríamos preguntarle por su nombre?

Llamen me tan solo "primera ayuda".

Entonces si nos enfermamos, Vd. se cuidará de nosotros, primera ayuda?

Por eso me paga el hotel.

Me estoy quedando sin sentido.

Estoy marcandome!

La Srta. Primera Ayuda está fuera de servicio ahora. He tomado su puesto. Qué les pasa, niños? --

Es posible?

© 1933 by United Feature Syndicate, Inc.

islas ha de ejercer sobre los asuntos del país.

Nos sentimos obligados, por estas razones, a considerar como un deber imperativo, recomendar a nuestros compatriotas, en especial a los miembros de nuestra asociación que expresen, correcta pero categóricamente, su desaprobación de la Ley Hawes-Cutting-Hare.

Nuestra fé en América

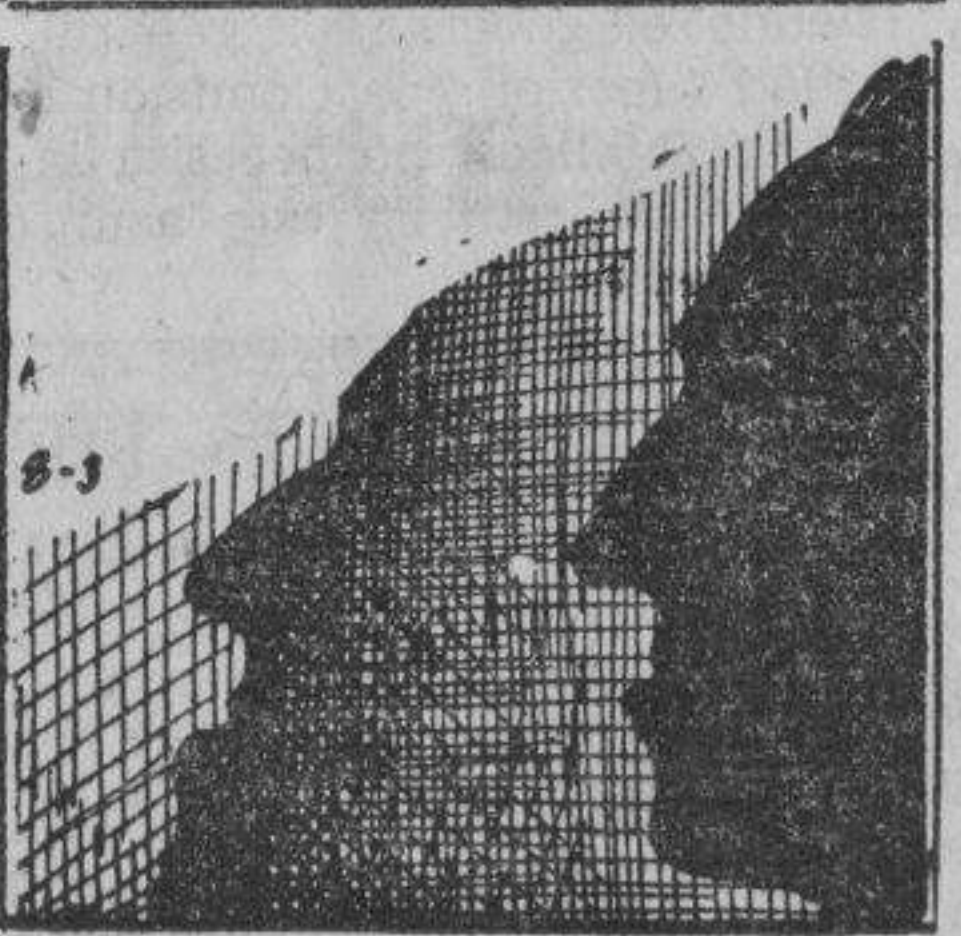
Nuestra Asociación desea hacer constar, sin embargo, que, si bien no nos ha sido posible dar nuestro asentimiento a los términos de la Ley Hawes-Cutting-Hare, nuestra plena confianza en la devoción del pueblo americano a los principios de libertad y justicia permanece inalterable. Esperamos que nuestros reparos y observaciones hechos en un espíritu de amistosa cooperación, no dejarán de ser escuchados, y que el pueblo y gobierno americanos, en su sabiduría y rectitud, encontrarán un arreglo, más aceptable en nuestro país, de la cuestión filipina.

También deseamos dar fé, en esta ocasión memorable, de la inquebrantable fidelidad de nuestro pueblo a la causa de su independencia nacional y de sus constantes y fervientes ruegos por la pronta restauración de la República Filipina.

Nuestro Plan

Nos tomamos la libertad de trazar las líneas generales de una solución de la cuestión filipina que, a nuestro juicio, sería aceptable al pueblo filipino. Nuestro pueblo desea obtener su independencia completa, tanto para la satisfacción de una natural ambición nacional, como porque esta es la clase de independencia prometida a nosotros por el gobierno de los Estados Unidos. En el caso,

Como Leer El Caracter



Es difícil de discutir con un hombre que tiene esta boca.

sin embargo, de que el gobierno de los Estados Unidos, creyese que sus intereses en el extremo oriente requieren la retención de alguna estación naval en estas islas, nos permitimos sugerir que dicha estación naval fuese establecida en algun punto aislado de las islas de modo que no venga a constituir una seria restricción de la soberanía del pueblo filipino. También sugerimos que esta retención fuese hecha con la condición de que si los Estados Unidos, por cualquier causa, tuviesen que abandonar o evacuar dicha base naval, que su plena propiedad revertirá ipso facto al gobierno de las islas; pues, de este modo, esperamos evitar vernos envueltos en conflictos que en todo lo posible quisiéramos rehuir.

También esperamos y pedimos al gobierno de los Estados Unidos que tenga a bien gestionar la conclusión de un tratado para la neutralización de nuestro país que garantice nuestra independencia y la integridad de nuestro

Aseo al Minuto



Hay muchas preparaciones que ha de ayudar en suavizar el escorzor por la quemadura de sol que ya tiubee en mencionar otra mas. Pero si se olvida de todos sus nombres, pruebe tan solo un poco de aceite dulce de almendras y suavice en su piel. Esto lo usa una de las belladas rubias.

Buzon de Ideas Para la Esposa



Para secar cuellos He aquí una manera sencilla y eficiente para secar cuellos: cosa un numero de botones un poco distanciados en un retazo de muselina. Después de lavar sus cuellos, abotonelos en este retazo. Fije con alfiler el retazo en su colgador. Esto elimina las marcas por el alfiler y si tiene que sacar precipitadamente los cuellos no tiene mas que quitar el alfiler. LA MUJER CASERA.

Modas De La Quinta Avenida

Los volantes puestos al rededor de los hombros y del cuello—ese es el nuevo truco en adulación. Este golpe encantador de fru-fru da a sus hombros esa altura importante y da un marco adecuado a su cara. Incidentalmente, nada podría ser mas facil para una principiante como este modelo. Tome pues sus tijeras y su aguja y pongase a confeccionar este vestido para Vd. Si está interesada en otros nuevos dibujos, como desde luego lo estará, encontrará el alto cuello cuadrado, el efecto del seno alto y el paño detras. La falda es otro ejemplo de las cosas hermosas que pueden hacer a su figura de las costuras de paño. Tiene ese aire formal de la informalidad que puede servir para el almuerzo o te con igual elegancia, especialmente si está hecho de tafetas, saten o algodón liso. El tamaño 16 requiere 2 1/2 yardas de tela oscura, y 1 1/2 yarda de tela clara.



Este padron No. 5239 está diseñado para tamaños de 14, 16, 18, 20 años con busto de 32, 34, 36, 38, 40 y 42.

FASHION BUREAU (LA VANGUARDIA) United Features Suite 1110, 220 East 42nd St.

exportan a los Estados Unidos la tarifa americana, ya total ya parcialmente. Asimismo pedimos al gobierno de los Estados Unidos que el poder de imponer derechos de exportación sobre los productos filipinos con entrada libre en el mercado americano durante el período de transición, si se creyese necesaria esta medida fuese puesto en manos del gobierno filipino,

la cuantía de dichos derechos de exportación. Es también general el deseo entre los filipinos de que durante dicho período de transición el gobierno filipino pueda disfrutar de una autonomía política sustancial que fuera progresivamente ampliada a medida que se aproximara la expiración de dicho período de transición.

CONFERENCIA CON STEVENS

Murphy confía en hallar una solución final al problema moro

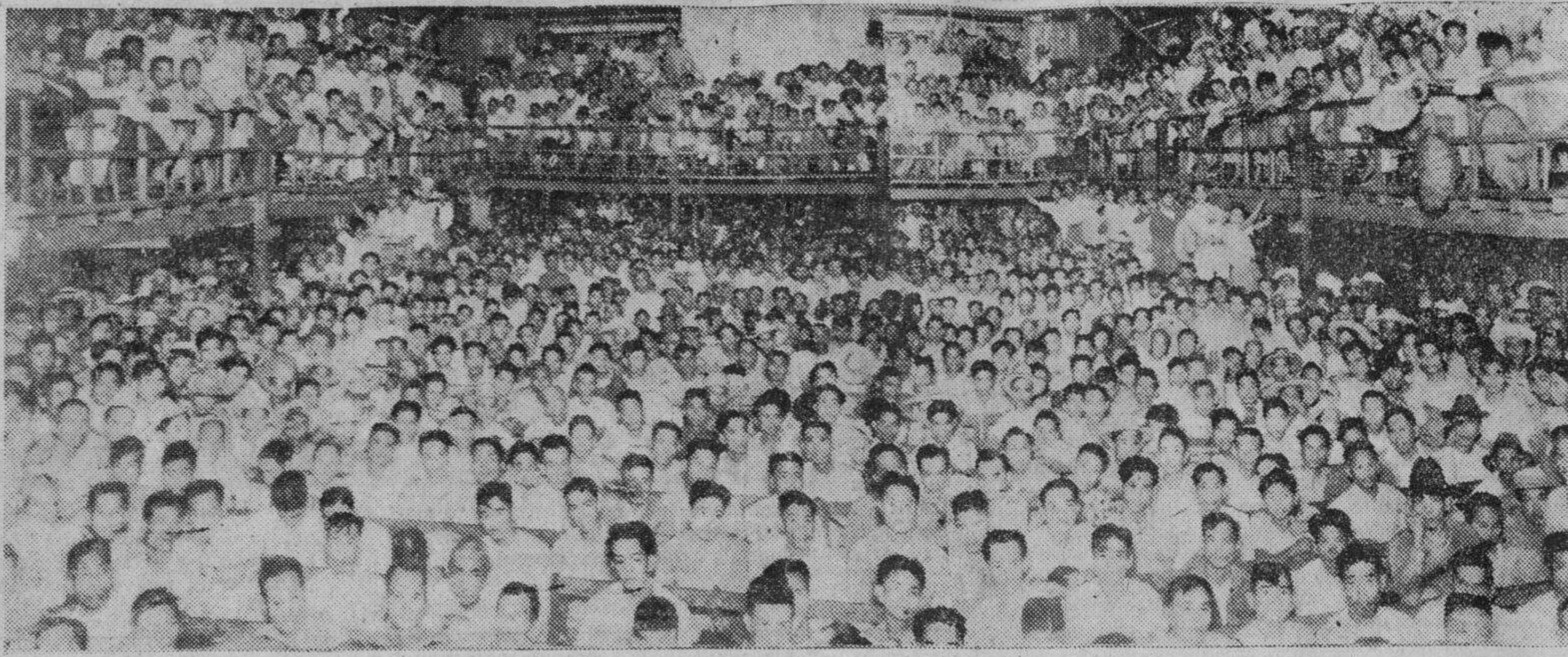
Después de celebrar una conferencia de casi dos horas con el coronel Luther R. Stevens...

En su conferencia de esta mañana el coronel Stevens hizo una descripción del último encuentro entre constabularios y moros de Jolo...

Veto A Las.

(Continuación de la página 1) suyo o de sus patronos. Debido a la depresión económica actual...

Los Partidarios De La Ley Invaden El Cine De Arayat



Fotografía de una porción de la ingente multitud de personas que acudieron al mitin de los "pros" en el Cine Mapalad, de Arayat...

Murphy Desea.

(Continuación de la Pág. 1)

Habiéndole sobre su visita a las centrales azucareras y su entrevista con los plantadores...

Debido a su misma naturaleza, los intereses sociales y económicos que han de quedar afectados por su vigencia...

"Muy respetuosamente. (Fdo.) Tomas Earnshaw. 'Alcalde de Manila'."



Los oradores de los "pros" en el mitin de ayer en Arayat, Pampanga. La fotografía se tomó cuando el Sr. Joaquín Alejandro...

JOVEN ENGANCHADO EN LOS CUERNOS DE UN CARABAO

Como un carabao filosofico, que tiraba de un carroton, engancha sus cuernos en las piernas de un joven...

Vuelven A Bordo Del "Mayon"



Fotografía tomada ayer de la llegada del coronel Stevens y Mr. Mills, del "staff" de Malacanan...

El Arriendo De La Fabrica De Hielo No Necesita Sanción De La Comision

El conflicto entre la Comision de Servicios Publicos y la San Miguel Brewery a cuenta del contrato de arrendamiento de la fabrica de hielo...

El canciller del Papa ha fallecido

(De la "Associated Press") Ciudad del Vaticano, septiembre 17.—El cardenal Rafael Scapinelli...

Impugnando el derecho de Mrs. Perkins a la proteccion del juzgado

Impugnando el derecho de Mrs. Perkins y de su abogado Prospero Sanidad a proseguir sus litigios aquí...

LA MINORIA SOMETE SU BILL DE PLEBISCITO

Con una importante enmienda, los senadores de la minoria, presentaron esta mañana en el senado el bill de plebiscito...

El bill esta suscrito por los senadores Benigno S. Aquino y Jose Fuentebella...

La explicacion presentada como enmienda es la siguiente: (La aceptacion de la ley pondrá en operacion el proceso institucional dispuesto en la misma ley...

El rechazo de la ley será una definitiva y final negativa de permitir que cualquiera de sus provisiones tenga efecto...

Esta mañana tambien se recibió en el senado el bill de plebiscito de la mayoria tal como ha sido aprobado por la camara baja.

La presentacion por los senadores de la minoria de la camara es la inteligencia a que habian llegado hace dias de sostener la actitud de los representantes de la minoria...

De Mañeru & Co., Inc.

Table with exchange rates for various currencies and goods, including COPRA, ABACA, and OVILLE.

BANCO NACIONAL FILIPINO

Table with financial data for Banco Nacional Filipino, including exchange rates and interest rates.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Table with exchange rates for various currencies and goods, including PLATA, JABA, and DOLLARS ESPAÑA.

VALORES Y ACCIONES DE FRANCISCO REYES

Table listing various stocks and bonds, including Banco de las Islas Filipinas, Central Azucarera de Tarlac, and others.

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Table listing various stocks and bonds available at the Manila Stock Exchange, including Banco de las Islas Filipinas and others.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table with exchange rates for various currencies and goods, including Bar. Bilbao y Madrid, España Provincias, and others.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS

Table with shipping schedules and postal services, including DE ALTA MAR, DE CABOTAJE, and ESTE DIA.

YNCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY advertisement with shipping schedules and contact information.

LOYD TRIESTINO advertisement for shipping services between Manila and Europe.

M. SOTELO AGENTE COMERCIAL advertisement for a commercial agent.

SAPOLIN advertisement for floor polish, featuring an image of a woman and a product can.

ANUNCIOS LA VANGUARDIA CLASIFICADOS

Almonedas de Agencias de Empleo: 3 inserciones P7.50

Avisos de Licencias de Cantina y Billar: 6 inserciones P7.50

Avisos de Caldera y Motor: 10 inserciones P12.50

ANUNCIOS JUDICIALES

UNITED STATES OF AMERICA THE GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ISLANDS MANILA BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION

(IGNACIA T. DE LAPUZ) Now JOSE RUBIO Applicant

Application for a certificate of public convenience to operate a GARAGE service in the City of Manila. Case No. 33180

ORDER

Pursuant to the provisions of subsection (1) of section 15 of Act 3198 as amended, the applicant Ignacia T. de Lapuz, who on May 18, 1933, transferred her rights to Jose Rubio, has filed with this Commission an application for a certificate of public convenience to operate a GARAGE service within the city of Manila limits and outside.

This application will be called for hearing on FRIDAY, OCTOBER 19, 1933, at 9:00 a. m. at the offices of this Commission, 86 Sta. Potenciana, W. C. Manila, and all persons opposing the granting of the same should file written protests on or before the above date and appear at the hearing with such evidence as may be deemed proper in the premises.

The applicant is hereby ordered to appear at the hearing to show that the operation of said service will promote public convenience as required by the provisions of the Public Service Law.

The applicant is hereby ordered to publish this order in either "The Tribune" or "La Vanguardia" twice ten days prior to the date of the hearing and to submit at the hearing the affidavit of the manager of the newspaper to show compliance with this order.

Entered, Manila, Septiembre 1, 1933.

LUIS P. TORRES, (Judge, Court of First Instance) Commissioner

Copy furnished: Mr. Jose Rubio, c/o Atty. C. C. Maceren, 12 Escalita, Manila.

Certified correct: ERNESTO A. REGALA, Assistant Secretary.

UNITED STATES OF AMERICA THE GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ISLANDS MANILA Before the Public Service Commission

JOAQUIN CASTRO & COMPANY and MINDANAO RICE INDUSTRIAL CO. Applicants. Case No. 37229

Application for the approval of the sale and transfer of the TH auto-truck business of the latter in favor of the former.

ORDER

Pursuant to the provisions of subsection (h) of section 16 of Act 3108, as amended, Joaquin Castro & Company and Mindanao Rice Industrial Company have filed with this Commission on September 6, 1933 an application for the approval of the sale and transfer of the TH auto-truck business made by the latter in favor of the former together with all the rights and privileges acquired by the vendor under the certificate of public convenience issued in Case No. 30743, covering the operation of the said TH auto-truck service between the towns of Midsayap, Salunagan and Mampoc, province of Cotabato, including in the said sale one (1) auto-truck "Ford".

After due consideration, the Commission believes that the sale and transfer above mentioned may be, and the same is hereby provisionally approved, without prejudice to any action which the Commission may take in case any protest is filed against same on or before October 5, 1933, and on the understanding that the transferee Joaquin Castro and Company assumes the responsibility in the operation of the said TH auto-truck service in accordance with the conditions of the certificate of public convenience granted in Case No. 30743.

The applicants are hereby ordered to publish this order twice in "THE TRIBUNE" and "LA VANGUARDIA", at least ten (10) days prior to October 5, 1933, and to submit to this Commission not later than the same date, the affidavit

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE LA PROVINCIA DE DAVAO

26 Dist. Sud. ABINTESTADO DEL FINADO ONG CHIO, YU ENG TUAN, Solicitante.

CAUSA ESPECIAL NO. 337 NOTIFICACION

Habiéndose presentado por el abogado Sr. Vicente Hizon Panillo, en representación del Sr. Yu Eng Tuan, una solicitud ante este Juzgado, pidiendo que dicho Sr. Yu Eng Tuan, sea nombrado administrador judicial de los bienes relicto del finado Ong Chio, se notifica a cuantos concierne que la vista de dicha solicitud ha sido señalada para el día Sabado 14 de Octubre de 1933, a las 8:30 de la mañana, en la sala de sesiones de dicho Juzgado, en cuyo tiempo y lugar cualquiera persona podrá comparecer y alegar las razones que tuviere para apoyar o impugnar la referida solicitud.

Se publica esta notificación en el periódico "MAGUINDANAO" de Davao y LA VANGUARDIA de Manila durante tres semanas consecutivas y una vez por semana.

Dada por el Honorable CEFERINO HILARIO, Juez del 26.º Distrito Judicial, Davao, Davao, hoy a 8 de septiembre de 1933.

B. C. FRIAS, Escribano Interino.

VENTA EN SUBASTA PUBLICA EXTRAJUDICIAL DE DOCE PARCELAS DE TERRENO SITUADAS EN LAS CALLES ESCOLTA Y SAN VICENTE, DISTRITO DE BINONDO, MANILA, CON LA EDIFICACION EXISTENTE EN LAS MISMAS, CONOCIDA POR "CRYSTAL ARCH".

POR CUANTO, en escritura de 17 de Enero de 1931, ratificada ante Nemesio Zamora, Notario Publico de Manila, "TAVERA-LUNA, INC." confirió poder bastante e irrevocable al Gerente de "EL HOGAR FILIPINO, SOCIEDAD MUTUA DE CONSTRUCCION Y PRESTAMOS", para vender en publico remate extrajudicial, por medio de Notario, los terrenos que hipotecó en dicha escritura con sus edificaciones y mejoras.

POR CUANTO, segun escrituras de 11 de Febrero de 1932, 8 de Julio de 1932 y 12 de Julio de 1933, todas ratificadas ante Nemesio Zamora, Notario Publico de Manila, la hipoteca constituida en la escritura de préstamo original del 17 de Enero de 1931 y su ampliación de 11 de Febrero de 1932, quedó inscrita en el Memorandum de Cargas y Gravámenes de los títulos expedidos sobre las parcelas de terreno que se describen como sigue:

"A PARCEL OF LAND, (Lot No. 6-B of the subdivision plan of the corresponding manager of the said newspapers as evidence of such publication. Failure to comply with any requirement provided in this order will be sufficient ground for the immediate dismissal of this case, and the withdrawal of the provisional authority granted herein. Upon the expiration of the time fixed to file any protest, bring this case up anew for final determination. Entered, Manila, September 7, 1933.

(Sgd.) FELICIANO OCAMPO (Judge, Court of 1st Instance) Associate Commissioner

Copies furnished: Joaquin Castro and Company, c/o Atty. Pedro B. Uy Calderon, Cebu, Cebu; Mindanao Rice Industrial Co., The District Engineer, Cotabato, Cotabato; The Supt. Auto Div., B. P. W.

Certified correct: (Sgd.) ROBERTO REGALA, Secretary (Sept. 17, 19)

MISCELANEA

SE VENDE.—Muebles de Narra para sala; 2 mostradores de Narra con cristal y mármol; 2 camas grandes de hierro; 1 jaula grande de hierro para cataratas; plantas.—Taft Ave. 1019. (18-20-sept.-33)

UNAS CUANTAS DE NUESTRAS MUCHAS GANAS Mantequillas a P.39 una; azucareras a P.39 una; queques con tapa a P.95 una; juego para agua, 7 piezas, cristal tallado, P.155 juego; juego de te, lustrosa decoración, P.165 juego; juegos de ensaladera, 7 piezas, P.68; platos pintados a mano, P.150 doc.; ensaladera, P.95 una; Jarrones, Zatzuma, P.39 uno; Jarrones grandes Zatzuma, P.175 uno; juego de tocador Zatzuma, P.125 uno; juego de tocador Zatzuma, P.175 juego; cubiertos Rogers, P.95 juego; juego de plato fundado, P.95 juego; relojes de mesa de cristal de fantasía, P.39.50 uno; platos para emparedado con mango de níquel, P.85 uno; estuches plateados para joyas, P.35 uno; botellas Thermo, P.95 una; bandejas de níquel para vasos, P.075 una; lamparas de mesa de fantasía, P.95 una; juego de mesa, 30 piezas, consistente de: 6 vasos, 6 copas de champán, 6 cocktail, 6 vino, 6 licor, por P.95, con pie, en cristal tallado o jarrón de color.

WEINSTEIN BROTHERS, 621-623 Ave. Rizal, Manila, Al lado del Cine FOX. (15-18-23-sept.-33)

MUEBLES Por tener encargado nuevo mobiliario, vendo: 5 camas narra a P20; un ropero-escritorio P15; juego sala: sofa, 2 mecedoras, 2 sillones y 6 sillas narra P50; una caja caudales P70.6 sillas y una mesa bejuco pintadas de verde en P12. Todo en buen estado. A. CAMPOS RUEDA, Manga Ave. 200. Tel. 2-39-44. (12-14-15-18-sept.-33)

ALMONEDA

Martes, Sept. 19, 1933, a las 9 a. m. en el No. 421 Calle Ariles, San Miguel De acuerdo con las instrucciones recibidas, el que suscribe vendiera en Subasta Publica todos los muebles y efectos caseros como sigue: Sofá, silla, canapés, sillas, veladores, pinturas al óleo, pedestales, jugetes, reloj, espejos, gabinete de cristal, mesa de comedor y sillas, estante con tope de mármol, armario, vaso, juego de escritorio, mesa de hierro sencilla, mesa de hierro, aparador, lavabo con tope de mármol, aparador de libros, fonógrafo y placa, según de gas, utensilios de cocina, herramientas de carpintero, etc. Las condiciones de la venta como siempre, al contado al remate.

Daniel da Roza, Martillero. (18-sept.-33)

Psd-7807, being a portion of Lot No. 8, Block No. 2033 of the Cadastral Survey of the City of Manila, G. L. R. O. Cad. Rec. No. 189, situated in the District of Binondo, City of Manila. Bounded on the NE. by property of Tavera-Luna Incorporated (Lot No. 11 of Block No. 2033); on the SE. by Lot No. 9 of Block No. 2033 and properties of Maria Soledad Osorio de Fernandez (Lot No. 8 of Block No. 2033) and Tavera-Luna Incorporated (Lots Nos. 5-A and 6-A of the subdivision plan of Jose S. Tuason (Lot No. 4 of Block No. 2033) and Mariano Velasco Clua Chengco (Lot No. 15 of Block No. 2033); and on the NW. by property of Tavera-Luna Incorporated (Lot No. 17 of Block No. 2033); x x x Containing an area of Nine Hundred Three Square Meters and Ninety Square Decimeters (903.90), more or less."

La restante descripción de esta parcela consta en el Certificado de Transferencia de Título No. 40177, del Registro de Manila. "A PARCEL OF LAND (Lot No. 7 of Block No. 2033 of the Cadastral Survey of the City of Manila), situated on the NW. line of Calle Escolta, District of Binondo. Bounded on the NE. by Lot No. 9 of Block No. 2033; on the SE. by Calle Escolta; on the SW. by Lot No. 5 of Block No. 2033; and on the NW. by Lot No. 8 of Block No. 2033. x x x Containing an area of Four Square Meters and Twenty Square Decimeters (4.20), more or less."

La restante descripción de esta parcela consta en el Certificado de Transferencia de Título No. 43018, del Registro de Manila. "A PARCEL OF LAND (Lot No. 9 of Block No. 2033 of the Cadastral Survey of the City of Manila), situated on the NW. line of Calle Escolta, District of Binondo. Bounded on the NE. by Lot No. 10 of Block No. 2033; on the SE. by Calle Escolta; on the SW. by Lot No. 7 of Block No. 2033; and on the NW. by Lot No. 6 of Block No. 2033. x x x Containing an area of Four Square Meters (4.00), more or less."

La restante descripción de esta parcela consta en el Certificado de Transferencia de Título No. 43017, del Registro de Manila. "A PARCEL OF LAND (Lot No. 10 of Block No. 2033 of the Cadastral Survey of the City of Manila), situated on the NW. line of Calle Escolta, District of Binondo. Bounded on the NE. by Lot No. 1 of Block No. 2044; on the SE. by Calle Escolta; on the SW. by Lot No. 9 of Block No. 2033; and on the NW. by Lot No. 11 of Block No. 2033. x x x Containing an area of Three Square Meters and Eighty Square Decimeters (3.80), more or less."

La restante descripción de esta parcela consta en el Certificado de Transferencia de Título No. 43014, del Registro de Manila. "A PARCEL OF LAND (Lot No. 11 of Block No. 2033 of the Cadastral Survey of the City of Manila), situated on the NW. line of Calle Escolta, District of Binondo. Bounded on the NE. by Lot No. 3 of Block No. 2044; on the SE. by Calle Escolta; on the SW. by the Passage de la Paz; and on the NW. by Lot No. 2 of Block No. 2044. x x x Containing an area of Four Hundred and Sixty Six Square Meters and Sixty Square Decimeters (466.60), more or less."

"5. A PARCEL OF LAND (Lot No. 2 of Block No. 2044 of the Cadastral Survey of the City of Manila, Cadastral Case No. 39, G. L. R. O. Cadastral Record No. 189), situated on the NE. line of Passage de la Paz, District of Binondo. Bounded on the NE. by Lots Nos. 19, 5 and 4 of Block No. 2044; on the SE. by Lots Nos. 4

MISCELANEA

DE VENTA, Callos de un año de edad de la clase "Rhode Island Red" a precio razonable; se considerará también cambio con gallinas ponedoras de buena casta. 903 Avenida Taft, esquina Vermont. (18-20-sept.-33)

TRATADOS DE AVICULTURA En español, tenemos los "Secretos de la incubación artificial", "Los secretos de la cría de pollos" y "Avicultura industrial", que vendemos a 3, 3 y 4 pesos respectivamente. Cullat Poultry Farm and Supply, 2205 Azcarraga, Tel. 2-39-44. (16-18-20-sept.-33)

VENTA DE LIQUIDACION DE EQUIPOS PARA DORMIR A PRECIOS GRANDEMENTE REDUCIDOS Para arriba Camas sencillas desde P.50 Camas dobles desde P.90 Camas para BEBE desde P.90 Colchones de KAPOK desde P.50 Camas Restwell con somier (Restwell Box Spring) desde P.25.00 COMPRE AHORA Y AHORE DINERO B. R. DE LEON & COMPANY 698 Ave. Rizal Tel. 2-18-77 Pida Folleto GRATIS (12-14-15-18-sept.-33)

ALMONEDA Casa-agencia de Empeños de RAIMUNDO SOLOAGA 319 Luna Luna, Binondo, Manila El día 22 de Septiembre y siguientes de 1933 a las 8:30 a. m. se venden en publico subasta en dicho establecimiento, todas las alhajas y otros objetos de valor, empeñados y vendidos sin ser redimidos ni renovados por sus empeñados, y las que no han sido vendidas en almonedas pasadas. Manila, Septiembre 15, 1933. RAIMUNDO SOLOAGA. (16-18-20-sept.-33)

ALMONEDA

Martes, Sept. 19, 1933, a las 9 a. m. en el No. 421 Calle Ariles, San Miguel De acuerdo con las instrucciones recibidas, el que suscribe vendiera en Subasta Publica todos los muebles y efectos caseros como sigue: Sofá, silla, canapés, sillas, veladores, pinturas al óleo, pedestales, jugetes, reloj, espejos, gabinete de cristal, mesa de comedor y sillas, estante con tope de mármol, armario, vaso, juego de escritorio, mesa de hierro sencilla, mesa de hierro, aparador, lavabo con tope de mármol, aparador de libros, fonógrafo y placa, según de gas, utensilios de cocina, herramientas de carpintero, etc. Las condiciones de la venta como siempre, al contado al remate.

Daniel da Roza, Martillero. (18-sept.-33)

Psd-7807, being a portion of Lot No. 8, Block No. 2033 of the Cadastral Survey of the City of Manila, G. L. R. O. Cad. Rec. No. 189, situated in the District of Binondo, City of Manila. Bounded on the NE. by property of Tavera-Luna Incorporated (Lot No. 11 of Block No. 2033); on the SE. by Lot No. 9 of Block No. 2033 and properties of Maria Soledad Osorio de Fernandez (Lot No. 8 of Block No. 2033) and Tavera-Luna Incorporated (Lots Nos. 5-A and 6-A of the subdivision plan of Jose S. Tuason (Lot No. 4 of Block No. 2033) and Mariano Velasco Clua Chengco (Lot No. 15 of Block No. 2033); and on the NW. by property of Tavera-Luna Incorporated (Lot No. 17 of Block No. 2033); x x x Containing an area of Nine Hundred Three Square Meters and Ninety Square Decimeters (903.90), more or less."

La restante descripción de esta parcela consta en el Certificado de Transferencia de Título No. 40177, del Registro de Manila. "A PARCEL OF LAND (Lot No. 7 of Block No. 2033 of the Cadastral Survey of the City of Manila), situated on the NW. line of Calle Escolta, District of Binondo. Bounded on the NE. by Lot No. 9 of Block No. 2033; on the SE. by Calle Escolta; on the SW. by Lot No. 5 of Block No. 2033; and on the NW. by Lot No. 8 of Block No. 2033. x x x Containing an area of Four Square Meters and Twenty Square Decimeters (4.20), more or less."

La restante descripción de esta parcela consta en el Certificado de Transferencia de Título No. 43018, del Registro de Manila. "A PARCEL OF LAND (Lot No. 9 of Block No. 2033 of the Cadastral Survey of the City of Manila), situated on the NW. line of Calle Escolta, District of Binondo. Bounded on the NE. by Lot No. 10 of Block No. 2033; on the SE. by Calle Escolta; on the SW. by Lot No. 7 of Block No. 2033; and on the NW. by Lot No. 6 of Block No. 2033. x x x Containing an area of Four Square Meters (4.00), more or less."

La restante descripción de esta parcela consta en el Certificado de Transferencia de Título No. 43017, del Registro de Manila. "A PARCEL OF LAND (Lot No. 10 of Block No. 2033 of the Cadastral Survey of the City of Manila), situated on the NW. line of Calle Escolta, District of Binondo. Bounded on the NE. by Lot No. 1 of Block No. 2044; on the SE. by Calle Escolta; on the SW. by Lot No. 9 of Block No. 2033; and on the NW. by Lot No. 11 of Block No. 2033. x x x Containing an area of Three Square Meters and Eighty Square Decimeters (3.80), more or less."

La restante descripción de esta parcela consta en el Certificado de Transferencia de Título No. 43014, del Registro de Manila. "A PARCEL OF LAND (Lot No. 11 of Block No. 2033 of the Cadastral Survey of the City of Manila), situated on the NW. line of Calle Escolta, District of Binondo. Bounded on the NE. by Lot No. 3 of Block No. 2044; on the SE. by Calle Escolta; on the SW. by the Passage de la Paz; and on the NW. by Lot No. 2 of Block No. 2044. x x x Containing an area of Four Hundred and Sixty Six Square Meters and Sixty Square Decimeters (466.60), more or less."

"5. A PARCEL OF LAND (Lot No. 2 of Block No. 2044 of the Cadastral Survey of the City of Manila, Cadastral Case No. 39, G. L. R. O. Cadastral Record No. 189), situated on the NE. line of Passage de la Paz, District of Binondo. Bounded on the NE. by Lots Nos. 19, 5 and 4 of Block No. 2044; on the SE. by Lots Nos. 4

SE ALQUILAN

SE ALQUILAN.—Los de los de la casa en la calle Solana No. 148 Intramuros. Razón: 644 Herran, Malate. Tel. 5-43-92. (18-sept.-33)

LOCAL para TIENDA SE ALQUILA en 113 Carriedo, bajos del PLAZA HOTEL, frente al Tom's Dixie Kitchen, local anteriormente ocupado por el IDEAL GARAGE. Razón: ROCES HERMANOS, INC., 715 Caleros. (21-augto.-h.n.a.)

SE ALQUILA.—TODA UNA MANZANA EN LA CIUDAD PARA BODEGA—242 metros cuadrados—suelo de concreto. Los camiones pueden entrar. Dos pisos altos—construcción sólida, 137 San Nicos—129 Lavarezas, P400.00 al mes. Razón: Tel. 6-66-28.

JOHNSON-PICKETT ROPE COMPANY No. 2 Cristobal (11-sept.-h.n.a.)

POR P60 Para un caballero se ofrece una habitación limpia y bien amueblada, con comida europea o americana. Teléfono y Piccolo en el baño. Por el Garage pago aparte. 1046, Bilibid Viejo, Quiapo. (4-11-18-25-sept.-33)

HUEVOS FRESCOS

P340 por 10 P645 por 1 docena Entrega gratis I. ARGUELLES POULTRY TRADING 2206 Herran, Paco. Tel. 5-46-78

Meters and Ten Square Decimeters (3.10), more or less." La restante descripción de esta parcela consta en el Certificado de Transferencia de Título No. 43015, del Registro de Manila. "A PARCEL OF LAND (Lot No. 19 of Block No. 2033 of the Cadastral Survey of the City of Manila), situated on the SE. line of Calle San Vicente, District of Binondo. Bounded on the NE. by Lot No. 18 of Block No. 2044; on the SE. by Lot No. 11 of Block No. 2033; and on the NW. by Calle San Vicente. x x x Containing an area of Seventy Square Decimeters (.70), more or less."

La restante descripción de esta parcela consta en el Certificado de Transferencia de Título No. 7276, del Registro de Manila. "A PARCEL OF LAND (Lot No. 5-A of the subdivision plan Psd-7807, being a portion of Lot No. 5 of Block No. 2033 of the City of Manila, G. L. R. O. Cad. Rec. No. 189, described in plan J-8-358, Office of the City Engineer, situated in the District of Binondo, City of Manila. Bounded on the NE. by Lot No. 7 of Block No. 2033; on the SE. by Calle Escolta; on the SW. by Lot No. 5-B of Block No. 2033 of the subdivision plan; and on the NW. by Lot No. 6-B of Block No. 2033 of the subdivision plan. x x x Containing an area of Two Square Meters (2.00), more or less."

La restante descripción de esta parcela consta en el Certificado de Transferencia de Título No. 43015, del Registro de Manila. "A PARCEL OF LAND (Lot No. 10 of Block No. 2033 of the Cadastral Survey of the City of Manila), situated on the NW. line of Calle Escolta, District of Binondo. Bounded on the NE. by Lot No. 1 of Block No. 2044; on the SE. by Calle Escolta; on the SW. by Lot No. 9 of Block No. 2033; and on the NW. by Lot No. 11 of Block No. 2033. x x x Containing an area of Three Square Meters and Eighty Square Decimeters (3.80), more or less."

La restante descripción de esta parcela consta en el Certificado de Transferencia de Título No. 43014, del Registro de Manila. "A PARCEL OF LAND (Lot No. 11 of Block No. 2033 of the Cadastral Survey of the City of Manila), situated on the NW. line of Calle Escolta, District of Binondo. Bounded on the NE. by Lot No. 3 of Block No. 2044; on the SE. by Calle Escolta; on the SW. by the Passage de la Paz; and on the NW. by Lot No. 2 of Block No. 2044. x x x Containing an area of Four Hundred and Sixty Six Square Meters and Sixty Square Decimeters (466.60), more or less."

"5. A PARCEL OF LAND (Lot No. 2 of Block No. 2044 of the Cadastral Survey of the City of Manila, Cadastral Case No. 39, G. L. R. O. Cadastral Record No. 189), situated on the NE. line of Passage de la Paz, District of Binondo. Bounded on the NE. by Lots Nos. 19, 5 and 4 of Block No. 2044; on the SE. by Lots Nos. 4

La restante descripción de esta parcela consta en el Certificado de Transferencia de Título No. 43014, del Registro de Manila. "A PARCEL OF LAND (Lot No. 11 of Block No. 2033 of the Cadastral Survey of the City of Manila), situated on the NW. line of Calle Escolta, District of Binondo. Bounded on the NE. by Lot No. 3 of Block No. 2044; on the SE. by Calle Escolta; on the SW. by the Passage de la Paz; and on the NW. by Lot No. 2 of Block No. 2044. x x x Containing an area of Four Hundred and Sixty Six Square Meters and Sixty Square Decimeters (466.60), more or less."

"5. A PARCEL OF LAND (Lot No. 2 of Block No. 2044 of the Cadastral Survey of the City of Manila, Cadastral Case No. 39, G. L. R. O. Cadastral Record No. 189), situated on the NE. line of Passage de la Paz, District of Binondo. Bounded on the NE. by Lots Nos. 19, 5 and 4 of Block No. 2044; on the SE. by Lots Nos. 4

AVISOS

Manila, Septiembre 18, 1933. A Quien Concierne: Los firmantes por la presente anuncian su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en o hacia el 1 de Octubre, 1933, para solicitar permiso para instalar un motor de 5 c. de f. en el local situado en 979 Muelle de la Industria para mover una maquinaria cortadora de papel. THE AULT & WIBORG CO. (Far East) (18 al 23 sept-33)

Manila, 12 de Septiembre, 1933. A Quien Concierne: El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en o hacia el 22 de Septiembre de 1933, para solicitar permiso para instalar un motor eléctrico de 1/2 C. de F. para una fabrica de Ice Drop en el local situado en la Calle Solis 171-173 Generalcin, Manila. SANTIAGO FUA. (12 al 22 sept.-33)

CONVOCATORIA PARA UNA JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS DE LA ASOCIACION "PAGSISIKAP NG MAKALAYA INC." Magdalena, Laguna, Agosto, 1933

A todos los Accionistas de la Asociación "Pagsisikap Ng Makalaya Inc." Por autorización de la Junta de Directores, por la presente se les notifica que se ha convocado una junta extraordinaria de accionistas de esta corporación, que tendrá lugar en la oficina principal en la casa del Sr. Ireneo Bukal, Calle Gral. Luna, No. 13, en el municipio de Magdalena, provincia de Laguna, el día 7 de Octubre de 1933, a las 10:00 en punto de la mañana, con el objeto de discutir y resolver la propuesta de liquidación de la referida corporación "Pagsisikap Ng Makalaya Inc." de conformidad con el artículo 62 de la Ley No. 153, tal como ha sido enmendada. Por autorización de la Junta de Directores. DONATO ARTILLAR, Secretario de la asociación "Pagsisikap Ng Makalaya Inc." (4-11-18-25-26-oct.-33)

VENTA EN SUBASTA PUBLICA EXTRAJUDICIAL DE CUATRO INMUEBLES SITUADOS EN EL MUNICIPIO DE SARIAYA, PROVINCIA DE TAYABAS. POR CUANTO, en escritura ratificada por los esposos LUIS TALAVERA y ANSELMA REYES y SIXTA TALAVERA, en 19 de Agosto de 1926, ante Don Antonio Sanz, Notario Publico de la Ciudad de Manila, dichos señores confirieron poder bastante e irrevocable al Gerente de "El Hogar Filipino, Sociedad Mutua de Construcción y Prestamos", para vender en publico remate extrajudicial, por medio de Notario los inmuebles con todas sus mejoras que a continuación se describen:

1. "A PARCEL OF LAND (Lot No. 5202 of the Cadastral Survey of Sariaya), situated in the Municipality of Sariaya. Bounded on the NE. by Lot No. 5204; on the SE. by Lot No. 4203; on the SW. by the Lutacan Creek; and on the NW. by Lot No. 5200 x x x Containing an area of Four Thousand Nine Hundred and Twenty-Eight Square Meters (4,928), more or less."

Este inmueble tiene Certificado Original de Título No. 4734, del Registro de Tayabas. 2. "A PARCEL OF LAND (Lot No. 4954 of the Cadastral Survey of Sariaya), situated in the Municipality of Sariaya. Bounded on the NE. by a road; on the SE. by Lot No. 4953; on the SW. by Lot No. 4968; and on the NW. by Lot No. 4966 and a road. x x x Containing an area of Eleven Thousand Nine Hundred and Seven Square Meters (11,907), more or less."

Este inmueble tiene Certificado Original de Título No. 4741, del Registro de Tayabas. 3. "A PARCEL OF LAND (Lot No. 5204 of the Cadastral Survey of Sariaya), situated in the Municipality of Sariaya. Bounded on the NE. by the Lusacan Creek; and Lot No. 5107; on the SW. by the Lusacan Creek and Lots No. 5106, 5107, 5108, 5109, 5110, 5111, 5112, 5113, 5114, 5115, 5116, 5117, 5118, 5119, 5120, 5121, 5122, 5123, 5124, 5125, 5126, 5127, 5128, 5129, 5130, 5131, 5132, 5133, 5134, 5135, 5136, 5137, 5138, 5139, 5140, 5141, 5142, 5143, 5144, 5145, 5146, 5147, 5148, 5149, 5150, 5151, 5152, 5153, 5154, 5155, 5156, 5157, 5158, 5159, 5160, 5161, 5162, 5163, 5164, 5165, 5166, 5167, 5168, 5169, 5170, 5171, 5172, 5173, 5174, 5175, 5176, 5177, 5178, 5179, 5180, 5181, 5182, 5183, 5184, 5185, 5186, 5187, 5188, 5189, 5190, 5191, 5192, 5193, 5194, 5195, 5196, 5197, 5198, 5199, 5200, 5201, 5202, 5203, 5204, 5205, 5206, 5207, 5208, 5209, 5210, 5211, 5212, 5213, 5214, 5215, 5216, 5217, 5218, 5219, 5220, 5221, 5222, 5223, 5224, 5225, 5226, 5227, 5228, 5229, 5230, 5231, 5232, 5233, 5234, 5235, 5236, 5237, 5238, 5239, 5240, 5241, 5242, 5243, 5244, 5245, 5246, 5247, 5248, 5249, 5250, 5251, 5252, 5253, 5254, 5255, 5256, 5257, 5258, 5259, 5260, 5261, 5262, 5263, 5264, 5265, 5266, 5267, 5268, 5269, 5270, 5271, 5272, 5273, 5274, 5275, 5276, 5277, 5278, 5279, 5280, 5281, 5282, 5283, 5284, 5285, 5286, 5287, 5288, 5289, 5290, 5291, 5292, 5293, 5294, 5295, 5296, 5297, 5298, 5299, 5300, 5301, 5302, 5303, 5304, 5305, 5306, 5307, 5308, 5309, 5310, 5311, 5312, 5313, 5314, 5315, 5316, 5317,